92STE JAARGANG NO.: 135 VRIJDAG 20 JUNI 1975

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V. DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

SOCIAAL-ECONOMISCHE ONTWIKKELING EN ONDERWIJS CENTRAAL

Frente en PSD hebben concept gereed

Ambitieus bestuursprogram van nieuw BC van Curacao

WILLEMSTAD. — Het nieuwe Bestuurscollege van Curaçao wil in de komende bestuursperiode het accent leggen op de sociaal-economische ontwikkeling en de onderwijsproblematiek. Dit zal gebeuren in overleg en met participatie van de betrokken groeperingen, aldus blijkt uit het concept-bestuursprogramma dat door de werkgroep van Frente en de P.S.D. is samengesteld. Het nieuwe BC is er zich van bewust dat bij de huidige taakverdeling tussen de centrale regering en het eilandsbestuur niet alle nodige maatregelen ter leniging van de noden van de bevolking door het BC genomen kunnen worden. Dit betekent niet dat het BC zal aanvaarden dat de bevolking met honger en ellende zal moeten voortleven. Integendeel, het nieuwe BC zal alles doen om fundamentele wijzigingen aan te brengen om zo te garanderen dat alle bewoners van Curaçao een degelijk bestuur krijgen welke er voor zorgdraagt dat aan de behoeften van de bevolking wordt tegemoet gekomen, aldus het concept-programma.



Het nieuwe BC stelt zich veel voor van een goede communicatie met de bevolking. Zo zal er niet alleen een „meet the press" met het BC komen, maar ook een „meet the people", niet alleen op kantoor, maar ook in de wijken. Voorop staat in de komende bestuursperiode de bewustmaking van de bevolking en de Antillianisering van de gemeenschap om zo aan de bevolking te kunnen bewijzen dat „Korsow si por". In het concept-program staat dat het nieuwe BC de overheidsdiensten wil reorganiseren en efficiënter wil laten opereren. De discriminatoire regelingen tussen werkgevers in overheidsdienst en ambtenaren zullen worden opgeheven. Er zal een spaarfonds komen voor alle werknemers in overheidsdienst die willen deelnemen. Verzoekschriften van burgers zullen correct en met spoed worden afgehandeld.

Volkswoningen

De planning en bouw van vijfduizend volkswoningen krijgt de grootste prioriteit. Op korte termijn wil men tot krot-opruiming overgaan en woningverbetering gaan stimuleren. Het verkavelen van terreinen zal op een voortvarender manier worden aangepakt en er zal een Grondbedrijf worden opgericht om de bestemming van terreinen te regelen. Het systeem van afgifte van bouwvergunningen en van het verlenen van erfpacht zal efficiënter worden gemaakt. Er zullen coöperaties bevorderd worden op dit gebied van woningbouw en er zal een actieve grondpolitiek worden gevoerd welke mogelijkheden moet scheppen om terreinen nodig voor de bouw van woningen, voor recreatie of voor algemeen gebruik te kopen of te onteigenen.

Een dienst zal worden opgericht voor het onderhoud van overheidsgebouwen en volkswoningen. In de buitenwijken zal meer straatverlichting worden aangebracht, terwijl de huur van volkswoningen zal worden gesocialiseerd. In sociale gevallen zal worden overgegaan tot sanering van de achterstallige huurschulden, terwijl aan degenen die dit wensen vanaf het

(Men leze verder op pagina 3)

„VERGAANDE DECENTRALISATIE LIJKT BESTE OPLOSSING"

Van Mierlo (D'66) werkt aan denkmodel:

Antillen onder V.N.-patronage

WILLEMSTAD — Er moeten na het uittreden van Suriname uit het Koninkrijk grondige wijzigingen worden aangebracht in het Statuut van het Koninkrijk als overgangsregeling naar de totale staatkundige onafhankelijkheid van de Nederlandse Antillen. In het Statuut nieuwe stijl zal een regeling voor de ontwikkelingssamenwerking moeten worden ingebouwd welke garanties schept voor de sociaal-economische en staatkundige onafhankelijkheid. Hoewel mijn partij geen voorstander is van het noemen van een vaste datum waarop de staatkundige onafhankelijkheid van de Antillen zal moeten ingaan, ben ik bij mijn bezoek aan de Nederlandse Antillen steeds meer tot de overtuiging gekomen dat alleen indien er termijnen worden gesteld voor het bereiken van bepaalde doelen de bevolking bewust aan het denken en aan het werken wordt gezet voor het bereiken van de zelfstandigheid. Aan het woord is Hans van Mierlo, namens zijn partij D'66 lid van de Nederlandse parlementaire delegatie welke dezer dagen Suriname en de Antillen heeft bezocht en in Den Haag als tweede kamerlid lid van de commissies van Buitenlandse Zaken, defensie en „de West."

Onder indruk

De heer Van Mierlo is zeer onder de indruk van de diverse contacten die hij tijdens zijn bezoek aan de diverse eilanden van de Antillen heeft gelegd. Een van de zaken die hij daarbij veelvuldig naar voren bracht is zijn visie op de juridische en geopolitieke problematiek waarmee de Antillen geconfronteerd zullen worden bij het loslaten van de nauwe band met Nederland. "Het is het probleem van het machtsvacuum dat zal ontstaan wanneer Nederland de zelfstandigheid overdraagt en er geen duidelijke voorzieningen zijn getroffen. Wat de mensen die ik gesproken heb o.m. zeer bezighoudt is de vraag wat zijn wij als wij onafhankelijk worden? Vormen wij op deze zes eilanden wel een volk, een natie, brengen wij de innerlijke kracht op om een natie te worden? Als wij daarmee zelf al moeilijkheden hebben, hoe zal de wereld ons dan wel zien?

Bij een niet consistente politieke samenstelling, waarbij er allerlei ontwikkelingen kunnen plaatsvinden zonder dat er voldoende krachten zijn om die ontwikkelingen voldoende in te dammen, is het de vraag of de landen in de regio zich kunnen permitteren of deze groep eilanden in een ongerichte ontwikkeling terecht komen.

Decentralisatie

Het tweede aspect is dat indien je tot en Antillen moet komen als natie bestaande uit zes eilanden, dit alleen maar mogelijk lijkt bij een zeer vergaande decentralisatie. Waarbij ik de Nederlandse Antillen zelf zie als een bepaald soort samenwerkingsverband van die zes. Het wordt dan zaak te zoeken naar een nieuwe volkenrechtelijke structuur sui generis maar die wel als model zal kunnen dienen voor eventueel andere eilanden of eilandengroepen in de wereld. In de Verenigde Naties is dit probleem reeds lang genoteerd, maar tot nu toe onoplosbaar gebleken. Enkele maanden geleden bij de begrotingsbehandeling heb ik aan minister De Gaay Fortman voorgesteld om te beginnen met het puur wetenschappelijk onderzoek en het denkwerk te verrichten voor het vinden van de juiste juridische constructie. Daarnaast moeten wij ons afvragen in hoeverre deze constructie politiek geaccepteerd zal worden door de Verenigde Naties.

Modellen

Wij moeten een aantal modellen maken en uitwerken en proberen in de V.N. daar belangstelling voor te krijgen. Een werkhypothese die ik hanteerbaar zou vinden en die ik op het eerste gezicht niet onredelijk zou vinden zou zijn voor de externe beveiliging van de Nederlandse Antillen een bondgenootschap zoeken van enkele landen in de regio en enkele Westeuropese landen waaronder ook Nederland dat wanneer geconstateerd wordt dat de externe beveiliging om maatregelen vraagt gewapende bescherming zou kunnen bieden. Om dat bondgenootschap zo weinig mogelijk in de traditionele machtssfeer in te bedden zou ik het geheel onder V.N.-patronage willen stellen. Ik kan mij daarbij voorstellen dat de VN daarbij een soort kleine politiemacht met officieren op de Antillen krijgt, welke de signaalfunctie zal moeten krijgen voor het optreden van het bondgenootschap. Aan een volledige bescherming door een VN-troepenmacht is de VN zelf nog geheel niet aan toe. Men heeft nog geen eigen leger dat beschikt over schepen, vliegtuigen en moderne wapens.

Het is een mondiale plicht die gaat



HANS VAN MIERLO

rusten op grotere landen om kleine staten die onafhankelijk willen worden maar hun eigen externe beveiliging niet kunnen regelen zo neutraal mogelijk te regelen. Bij mijn terugkeer ga ik dit idee weer met De Gaay Fortman bespreken. Ik heb dit plan trouwens al jaren geleden in de Koninkrijkscommissie naar voren gebracht, maar toen werd het weggewuifd omdat men het niet goed begreep en omdat ik eigenlijk een nieuwkomer was in deze commissie zodat men mij aankeek zo van „wat wil die jongen eigenlijk." De Gaay Fortman heeft mij reeds toegezegd het idee voor te leggen aan Buitenlandse Zaken.

Sindsdien is er echter politiek in Nederland zoveel aan de hand geweest dat het er nog niet van is gekomen. Bij het vormen van een studiegroep wil ik wel graag mensen uit de Antillen erbij hebben. Tijdens mijn verblijf op de Antillen heb ik over dit

(Men leze verder op pagina 3)

Venezuela stopt alle charters

WILLEMSTAD. — De direkteur burgerluchtvaart van Venezuela, generaal Edagro Suarez Mier y Teran heeft in een telegram aan de direkteur van het Departement van luchtvaart mr. C. Cathalina laten weten dat tot op het moment dat er besprekingen plaatsvinden met het Koninkrijk inzake luchtvaartonderhandelingen tussen de twee landen, ingaande vandaag alle additionele vluchten en charters tussen de Nederlandse Antillen en Venezuela zullen worden geëlimineerd. Er zullen slechts geregelde diensten worden uitgevoerd krachtens reeds goedgekeurde dienstregelingen conform de bestaande luchtvaartovereenkomst.

* * * *

CARACAS — Tussen 1 januari en 11 juni van dit jaar is de olieproductie van Venezuela met achttien procent verminderd in vergelijking met dezelfde periode van verleden jaar. Dit gebeurt onder meer om de natuurlijke hulpbronnen te bewaren.

ROME. — Feestvreugde voor het hoofdkwartier van de Italiaanse communistische partij in Rome, nadat de uitslagen van de regionale verkiezingen bekend werden, die een keerpunt zouden kunnen betekenen in de na-oorlogse geschiedenis van Italië.

Inzet lading van ferry

Staking in haven van Oranjestad

ORANJESTAD. — In de haven van Oranjestad op Aruba is vanmorgen een algemene havenstaking uitgebroken, uitgeroepen door de vakbond UPA. Het conflict geldt de ferry-boot. De staking treft ook drie andere schepen, welke in de betrokken haven liggen. De ferry zelf is door sleepboten geblokkeerd en kan zo niet vertrekken.

De vakbond UPA liet gisteren telegrafisch aan Eman trading weten, dat de ferry maar niet naar Aruba moest komen als hij lading aan boord had. Daarop stuurde Eman trading een telegram terug, waarin de ontvangst werd bevestigd van het UPA-telegram. De vakbond werd er meegedeeld dat men het bericht zou doorgeven aan de directie van de ferry-onderneming. Op de vakbond werd een beroep gedaan het overleg met bedoelde directie voort te zetten om zo tot een oplossing te komen, welke voor beide partijen gunstig zou zijn. Eman trading liet verder weten, dat men zich niet kon voorstellen, dat het verkeer lamgelegd zou worden omdat dit de gehele gemeenschap zou benadelen. Men deelde de UPA verder mee, dat men op de medewerking van de bond rekende.

De ferry kwam vanmorgen normaal op Aruba aan. De UPA ging daarop tot actie over. Niet alleen op de ferry wordt er gestaakt, maar ook de andere boten worden door de actie getroffen.

Antilliaan

„IK GELOOF NIET in de nieuwe Antillen en de nieuwe Antilliaan kan mij gestolen worden." In deze niet mis te verstane bewoordingen heeft de minister van Onderwijs en van Staatkundige Structuur, mr Hendrik Croes, gereageerd op de nota van de V.L.C., welke was opgesteld naar aanleiding van het overleg met Frente en P.S.D. in verband met het bestuursprogramma van het nieuwe BC.

Duidelijker had de minister niet kunnen zijn in zijn poging om de decentralisatiepolitiek, welke zijn partij, de M.E.P., en de huidige regering voorstaan, te etaleren. Het is een bekend feit dat de M.E.P. daarbij verder wil gaan dan de overige partijen in zowel regeringscoalitie als oppositie. Status aparte voor Aruba is nog steeds de wens niet alleen van het topkader van de M.E.P., maar van duizenden Arubanen die op deze partij hebben gestemd.

Daarom lijkt het ons nuttig dat er van de zijde van het departement Staatkundige Structuur nu eindelijk eens concrete voorstellen komen ten aanzien van het decentralisatiebeleid. Om te komen tot een regeling van de interne structuur, welke als uitgangspunt zal moeten dienen voor de uiteindelijke regeling van de externe staatkundige verhoudingen, moet men eerst tussen de eilanden onderling tot een concensus zien te geraken ten aanzien van de taak van de centrale regering en de verantwoordelijkheden en verplichtingen, welke bij elk van de eilanden afzonderlijk zullen komen te liggen.

Het interinsulair overleg dat tot nu toe over deze materie is gevoerd heeft maar bitter weinig opgeleverd en zelfs de belangstelling van diverse eilanden voor deze toch zeer belangrijke zaak bleek minimaal. Nagegaan zou daarom moeten worden of de organisatie van dit overleg niet op andere leest moet worden geschoeid.

Het Departement van Staatkundige Structuur zou in overleg met de diverse eilandgebieden tot een nieuwe opzet moeten komen, waarbij er efectiever kan worden gewerkt. De betrokken minister zal, doortrokken als hij is van de decentralisatiegedachte, daar zeker geen bezwaar tegen hebben.

Belangrijk lijkt ons bij het bepalen van de gedachte over de toekomstige interne staatkundige structuur een grondige studie te maken van de positie van de Bovenwindse eilanden. Sint Maarten heeft in de Bovenwinden als grootste eiland een dominerende rol gespeeld gedurende de laatste decennia, hoewel een eeuw geleden Sint Eustatius, de Golden Rock, beter ontwikkeld was. Evenals men zich op Aruba afzet tegen Curaçao, welk eiland men daar na Nederland beschouwt als de schuldige aan „koloniale bevoogding" in het verleden, heeft men op Statius en Saba achterdocht tegen alles wat van Philipsburg komt. In een nieuwe interne structuur lijkt ons de beste oplossing dat afgestapt wordt van het concept van één eilandgebied Bovenwinden waar de drie S-eilanden toe behoren en dat elk eiland op zich, ongeacht de kleine schaal, een afzonderlijk eilandgebied wordt.

Een ander belangrijk aspect is dat van de financiële last van de „arme" eilanden zoals Bonaire, Statius en Saba, welke tot nu toe door Nederland werd gedragen, maar die bij het bereiken van de Staatkundige onafhankelijkheid en — als er een verband tussen de zes eilanden blijft bestaan — door dit verband zal moeten worden opgebracht. De twee grootste en welvarendste eilanden Curaçao en Aruba zullen zich nu al moeten realiseren dat zij het dan zullen zijn die de verantwoordelijkheid krijgen te dragen voor de financieel-economisch zwakste schakels in het verband van zes.

Over de nieuwe Antilliaan nog even dit. Misschien zou het goed zijn vast te stellen of er momenteel wel Antillianen bestaan dan wel alleen maar eng insulair denkende bewoners van zes diverse eilanden. Als dat zo is en men wil werkelijk toegroeien naar een natie met voldoende levensvatbaarheid om in de rij van zelfstandige landen een rol te gaan vervullen (noem dat wat ons betreft nation building), dan zal men gelijktijdig met het uitvoeren van een decentralisatiebeleid, hoe paradoxaal het ook klinkt, keihard moeten gaan werken aan het uitkristalliseren van de bindende factoren. Uit dit „nationaal streven" zal dan vanzelf de nieuwe Antilliaan geboren worden, die minister Croes nu nog wil wegdenken.

AGENDA CURACAO

Conscientiesteeg 27–29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNEESERVICE
Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 ma. t/m vrij. tot 18.00 u en za. tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN
Bij vooruitbetaling per jaar f. 66 of zes gulden per maand.
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO
Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000)

ADVERTENTIES
Informatie over tarieven e.d. tel. 24360

LOSSE NUMMERS
Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Gelenbrecht – Hendriksteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center – Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80.
Barberia Kort – Schottegatweg-Noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – W. Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie – Mahuma
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v – Drukkerijstraat
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideaal – Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.00 Hell below. WEST-END: 19.00 en 21.00 The love of Cynthia; 24.00 The inheritor of Kung Fu. CINELANDIA: 20.00 Ben Hur; 24.00 Dirty Mary, crazy Larry. DRIVE-IN: 19.15 Tarzan's jungle rebelion; 21.15 Hadji Murrad the white devil; 24.00 Staatssecretaris voor „bed" zaken. CINE-RIO: 20.00 The Ten Commandments.

* * * * *

CINE-TRUCK: Hedenavond te C.M. en morgenavond te Zuid-Bonam.

* * * * *

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 06.00 tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Weert, tel.: 82943.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Piar, tel.: 13040.

* * * * *

DIVERSEN
FEDEMA: 20.00 vergadering - Stella Maris.
DIPLOMA-UITREIKING: 19.00 aan geslaagden - John Horris-huishoudschool, Barber.
CISC: 21.00 presentatie over Bonaire - aan personeel Maduro & Curiel's bank - oud Kransjegebouw, Curaçaostraat 50.
K.M.T.: elke avond geopend voor ontspanning.
BC SANTA MARIA: 19.00-22.00 domino - Credit Union.
CLUBHUIS HUBENTUD '70: elke dag geopend van 18.00 tot 22.00 uur - Penstraat.

SPORT
BASKETBALL: 20.00 training - ver. Asiento - Asiento.
WATAPANA BOWLING: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.
S.V. WILLEMSTAD: 20.00 klaverjasdrive - clubtent.
D.C.C.: 21.00 Soos - Avila Beach-hotel.
VOETBAL: 18.30 Dept. Amigoe vs Wacker; 20.15 S.U.B.T. vs Deportivo Portugues - Rifstadion.
VOLLEYBALL: 20.00 Mensing Strada vs Olympic; 21.00 Salem vs Rapid Red - baan C.S.C., Damcor.

ZATERDAG

LUCHTPOSTSLUITING: 10.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting.)
CUR. ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat (afro-textiel expositie).
GALLERY RG: gesloten.
SOCIEDAD BOLIVARIANA: 11.00-13.00 en 16.00-19.00 beeldhouwwerken - echtpaar Nelson en Norva Simon.

SPORT
JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 te Stella Maris.
CLUB DI HUBENTUD: 14.00-18.00 voetballen - terrein post 6.
VOETBAL: 17.00 Willemstad I vs Willemstad 3 - combinatie - terrein Willemstad.
JEUGDVOETBAL: 16.00 uitreiking medailles van het Toyota-toernooi.

„Big fish eat small fish"

Rigaud hekelt optreden Departement Luchtvaart

WILLEMSTAD. — Gedeputeerde S. Rigaud van Toerisme heeft naar aanleiding van de afwijzing van het departement van Luchtvaart op het verzoek van de Venezolaanse luchtvaartmaatschappij voor een chartervlucht met een DC-8 van VIASA voor LAV welke vrijdag op Aruba zou landen de Amigoe het volgend schriftelijk commentaar gegeven. Onder de kop "mannetjesputter" zegt de gedeputeerde dat "big fish eat small fish".

Mao Tse Tung, Breznev en Gerald Ford zijn de grote vissen. Joop den Uyl en Carlos Andrés Pérez zijn kleine vissen. Juancho, Betico Croes en de parttime minister, parttime leerling van de Rechtshogeschool, kan men hoogstens tot plankton bestempelen. Mr C. Cathalina en de toekomstige meester, die hem de baas speelt, hebben gezamenlijk en in vereniging een zoveelste poging gedaan de tweede pijler van de eilandelijke economie van Curaçao en Aruba de nek om te draaien. Terwijl de MEP op Aruba overleg pleegt met Michael Kuiperi en Rafael Estrada vernietigt een van haar partners in de regering, niet bezwaard met enige kennis van zaken omtrent de eilandelijke economie, de Arubaanse toeristenindustrie.

De dapperheid van de mannetjesputters van het departement van Luchtvaart kent geen grenzen. Ze zullen eventjes Venezuela mores leren. Dat de V.S. hetzelfde doet met de KLM wat Venezuela wil met de ALM mag geen les zijn. Trouwens verschroeide geesten kunnen niet positief denken. Venezuela heeft gisteren besloten dat als de DC-8 die de LAV van de VIASA gehuurd heeft niet naar Aruba mag ook alle andere extra vluchten naar de Antillen niet doorgaan. Het is nu tijd dat Betico Croes laat zien wat hem meer waard is: De Arubaanse toeristenindustrie of de gammele centrale regering. Het is zeer de vraag of het zin heeft voor Juancho en Betico om dit gammel krakend bouwsel nog langer op de been te houden. Korsou, Korsou ki dia bo tambe por sinja kiko ta patriotismo y kibra e kadena di ultrahe. Aldus de heer Rigaud.

Tot slot wordt opgemerkt dat onder deze omstandigheden Nederland over onafhankelijkheid wil praten. „Hebben er eigenlijk nog 12 op Curaçao gekozen leden zitting in de Staten. Hebben we eigenlijk nog een Staten of is die continu op reces. Caveat Consules. De Curaçaose toeristenindustrie buigt ootmoedig het hoofd en smeekt de Heere om hulp want zij weet nu, van politici heeft zij niets meer dan ook niets te verwachten." Aldus de gedeputeerde van Toerisme.

Rechtszaak niet doorgegaan rond bar van Bon. tennisclub

KRALENDIJK. — Door het bestuur van de tennisclub Bonaire is onlangs een kort geding aangespannen tegen de beheerder van de bar van de tennisclub. In het kort geding werd door de tennisclub geëist dat de barbeheerder van de club zijn activiteiten in het clubgebouw moest staken omdat hij niet een schriftelijk verzoek van de tennisclub wilde voldoen. Door de rechter werd het kort geding niet behandeld, omdat hij niet voldoende materiaal had van beide partijen.

De barbeheerder Papachi Thielman verklaarde dat het nieuwe bestuur hem huur wilde laten betalen voor de bar, na anderhalf jaar. Hij wilde dat niet omdat de bar te weinig opbracht. Toen werd hij door het bestuur gesommeerd om de bar te verlaten. De heer Thielman verklaarde verder dat hij door de Bonaireaanse Sport Federatie als beheerder aangesteld is, en niet door de tennisclub.

Het bestuur van de tennisclub liet een overeenkomst zien met het eilandgebied Bonaire, waaruit bleek dat de tennisclub de beheerder van de bar, het clubgebouw en het terrein is sinds 10 april 1974. En sinds 31 mei 1975 staat de barvergunning ook op naam van de tennisclub. De tennisbond staat volkomen in zijn recht, aldus de voorzitter, om de bar te beheren. Door de tennisbond is voorgesteld om met de Bonaireaanse Sport Federatie, Papachi Thielman en het bestuurscollege aan tafel te gaan zitten om de bestaande misverstanden uit de weg te ruimen. De tennisclub hoopt dat de zaak nu volledig opgehelderd wordt omdat zij het terrein en de clubgebouwen gehuurd hebben van het eilandgebied krachtens eilandsbesluit van 10 april 1974.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap Entrejol 153-A.
ADMINISTRATIE:
de heer Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222.
CORRESPONDENTIE:
de heer W. van de Hoeven, Bernhardweg z/n, tel.: 8051.

Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

DIVERSEN
JEUGDHUIS JONG BONAIRE: 20.00 optreden gemengd koor - o.l.v. drs Cantandi.
TERA CORRA: 20.00 korte musical sketch door jeugdvereniging Steenrijk APIA - o.l.v. Harcourt Nicholls.

ZATERDAG

DIVERSEN
C.C.B-DANSLESSEN: 10.00-11.00 voor volwassenen te Rincon; 10.00-12.00 voor de jeugd van Rincon; 16.00-17.00 voor de jeugd van Noord Salinja en Antriol; 17.00-18.30 voor volwassenen van Noord-Salinja en Antriol.

SPORT
BON. JUDOBOND: v.m. karate-trainingen.

Beurs van New York

acf industries 43 1/4
airco corp 18 7/8
allied chemical corp 37
aluminium co of america 45 1/4
american brands inc 40 5/8
american can co 31 7/8
american cyanamid co 27 3/4
american eletric power 20 5/8
american metal climax 53 7/8
american motors corp 5 5/8
american smelting and refining 17 5/8
american telephone and telegraph 49 7/
ampex corp 5 7/8
anaconda company 16 3/8
armco steel corp 28
atlantic richfield co 102
bendix corp 37 1/4
bethlehem steel 35 1/2
boeing corp 29 1/4
burlington ind 24 7/8
burroughs corp 100 1/2
canadian pacific ltd corp 14 1/4
celanese corp 35 3/8
chase manhatten corp 36 1/2
chessie system co 37
chrysler corp 11 1/8
cities services co 46 3/8
colgate-palmolive co 31 3/8
colt industries inc 29 1/4
commonwealth edison 28 1/4
consolidated edison of new york 14
continental can co 24 3/4
continental oil 66 7/8
cpc international 44 1/2
curtiss-wrigth corp 13 3/8
curtiss-wright corp +a+ 25 b
dart industries 23 3/4
deere and company 39 3/4
dow chemical 85 3/4
dupont (e i) de namour 120
eastern airlines 5
eastman kodak co 103 3/8
engelhard minerals and chemical 19
exxon corp 90 3/4
first national city cor p 38 7/8
ford motor co 37 1/2
fruehauf corp 18 1/2
general development corp 5 3/8
general electric co 47 1/2
general foods corp 26 1/4
general motors 45
general public utilities 16 1/8
general tel and electronics 2[illegible]
getty oil 189
gillette co 30 7/8
gimbel brothers inc 17 1/4
goodyear tire and rubber 17 5/[illegible]
grace (w r) and co 27 1/4
gulf oil corp 22 3/8
illinios central industries 14 1/4
insilco corp 7 3/4
kennecott copper corp 37 7/8
kraftco corp 39 3/8
ling-temco-vought 14 1/4
litton industries inc 8 5/8
lockheed aircraft 11
marcor inc 25 7/8
martin marietta corp 16 1/8
may department stores 44 3/4
mcdonnel douglas corp 16 3/8
mobil oil corp 47
nabisco inc 34 7/8
national cash register 38 3/8
national distillers and chemical 15 1/2
national gypsum co 13 3/4
national steel corp 37 3/8
nl (national lead) industrie 14 1/4
olin corp 26
pacific gas and electric 21 1/2
penn central co 1 7/8
pepsico inc 66 1/4
phelps dodge 36 7/8
philip morris inc 50 1/4
phillips petroleum 56 7/8
procter and gamble co 93 1/4
rca corp 19 1/4
republic steel corp 29 7/8
reynolds (r j) industries 57
rockwell international 24 3/3
royal dutch petroleum 37 1/2
santa fe industries 27 1/8
schlumberger 83 3/4
sears roebuck and co 69
shell oil co 54
southern co 13 1/4
southern pacific co 28 5/8
southern railway 51
sperry rand corp 43 3/4
standard oil co of california 31 7/8
standard oil co (indiana) 47
sterling drug 20 1/2
studebaker-worthington inc 32 7/3
sun oil company 34 7/8
texaco inc texas gulf sculphur 26 5/8
texas instruments inc 107
texas utilities 24 7/8
transamerica corp 9 1/4
unilever nv 43 1/4
union carbide corp 60 1/8
uniroyal inc 8
united aircraft corp 58 1/4
united brands 5 3/8
us steel corp 60 3/8
western union corp 13 7/8
westighouse electric corp 18
woolworth (fw) 14 7/8
add new york stock
brascan 12 3/4
amerade 20 1/4
gulf oil canada 31 7/8
caterpillar 63 1/4
coolumbia gas 27 7/8

HEER BOMMEL EN DE OPVOEDERING

8265

8265. — „Een pil", sprak dokter Zagtzalver, zich over zijn koffertje buigend. „Juist. Een van mijn onovertroffen distilloris-magnicaat pillen zal hier heilzaam zijn. Tevredenheidsbetuigingen liggen ter inzage. De werking is gegarandeerd. Dat is dan 200 florijnen." Hij overhandigde heer Bommel een groen balletje, en terwijl hij het geld in zijn binnenzak frommelde, snelde hij haastig heen. „Ik kan niet blijven", riep hij nog. „Het noodlot nadert! " Maar heer Ollie schonk geen aandacht meer aan hem. Hij liet de pil in het openstaande mondje vallen en staarde vol spanning naar de slikbewegingen van de slapende peuter. Daarin werd hij echter gestoord toen Tom Poes hem aan de jas trok. „Wat de wonderdokter zei was waar", zei die. „Hoort u dat gedreun niet? Het komt steeds dichterbij. We moeten weg! " „Nog even", fluisterde heer Bommel handenwringend. „Eventjes maar! Hij is wakker geworden, zie je wel? Hij gaat zitten. Ach, als die pil nu maar werkt! "

PAUL VLAANDEREN en het PEP-PIL RAADSEL

PAUL VLAANDEREN
DEZE BORDEN ZIJN ONTWORPEN OM HIER TE DRAGEN DAN WAARSCHUWINGSKRETEN...
...'N PAAR DUIZEND PEP-PILLEN BIJVOORBEELD!
...OM AAN ZONDIGE TIENERS TE VERKOPEN, HÈ MENEER ZIELEHEIL-SMITH?'

Tiffany Jones

IN HET DORP WAAR TIFFANY HAAR JEUGD DOORBRACHT...
"HET WAPEN VAN TALBOT"! DAT VOND IK ALS KIND HET MOOISTE HOTEL TER WERELD!
EN NU KAN IK ME NIET VOORSTELLEN, WIE HIER GRAAG ZOU KOMEN! ALLEMAAL PLUCHE EN OUWE GORDIJNEN EN STUGGE BLIKKEN...
...EN STUGGE MATRASSEN OOK. IK ZAL BLIJ ZIJN ALS DIE TWEE DAGEN OM ZIJN.

Luister en kijk

CURACAO
VRIJDAG

TELECURACAO: 16.30 pirate treasure; 16.50 ora pa mucha; 17.15 venture into space; 17.30 los hermanos Coraje; 18.15 stromen van kracht; 18.30 nieuws; 18.45 Antiyas y su gobierno; 19.00 Ana del aire; 19.25 boletin; 19.30 vervolg Ana del aire; 20.00 medical center; 21.00 nieuws; 21.28 Mary Tyler Moore-show; 21.58 eng. nieuws; 22.05 Angel Job-show; 23.07 wrestling.

* * * * *

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 18.00 la marca del zorro; 19.00 Triton; 20.00 pantalla de plata; 21.00 Valentina; 22.00 el observador venezolano; 22.30 señor cine.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 tardes felices; 19.00 el bandido de Aragua; 20.00 gran viernes; 21.00 Mariana de la noche; 22.00 el informador; 22.30 viaje a las estrellas; 23.30 los intocables; 24.30 mensajes en la noche.

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 comerciales y musica di momento; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 asisco tophits; 19.30 complaciendo y felicitaciones; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 Aruba distilling comp. Rey de Copas.

RADIO KELKBOOM (1.400 kHz): 17.00 progr. di Sung Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 magenes musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (Voice of America); 20.30 musica nt.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.10 Cristo para las naciones; 17.15 palabranan di bida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christian; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 21.00 safe driving-club; 23.00 discothec; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Perils of Pauline; 17.30 los hermanos Coraje; 18.25 ned. nieuws; 18.30 Alliance Française; 18.45 eng. nieuws; 19.00 Ana del aire; 20.00 cocktail musical (live); 21.00 nieuws pap.; 21.30 Arnie; 22.00 dept. Cultuur en Opvoeding; 23.00 the villains.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 Faoendé, een Surinaams familieprogr., samenstelling en presentatie Ursie Bento; OND.: Myrrha Sniphout met een praatje over moderne verkoopmethoden; een praatje over rozen en de brievenbus; 18.34 radiokrant voor de Ned. Ant. en Suriname, samenstelling J. v.d. Walle en presentatie G. Rakers; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

ZATERDAG
VENEZUELA

RADIO CARACAS TV: 11.15 televiveres; 11.30 la clave de alejo; 12.30 hombre par; 13.00 el tiempo es oro; 14.00 baseball infantil; 15.30 Lariat Sam; 16.00 sombrita; 16.30 superheroes.

VENEVISION: 10.55 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 Popeye; 11.45 el monstruo Milton; 12.15 servicio secreto; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 matinee del sábado; 15.00 los ángeles azules; 15.30 los tres chiflados; 16.00 los cuatro fantásticos; 16.30 ultraman.

KRALENDIJK. — Na een onderbreking van twee jaar werden donderdagmorgen in Theater Carib op Bonaire aan 181 geslaagden het verkeersdiploma uitgereikt. Door majoor Dolfi Davelaar en hoofdagent Erwin Phelipa van de Verkeersafdeling waren vorige week de examens afgenomen op de lagere scholen, nadat in het begin van het jaar door de vereniging Veilig verkeer Bonaire lesmateriaal beschikbaar was gesteld. Aan de kinderen werd een verfrissing aangeboden. De vier bestgeslaagden kregen een prijsje. In zijn toespraak tot de jeugd wees Veilig verkeer-voorzitter Bonaire A. Swartjes erop dat men in het verkeer evenals in het gewone leven respect voor elkaar moet hebben. Majoor Davelaar die samen met de heer Phelipa veel werk verzet heeft, deelde mee dat op 26 juni een rondrit voor de verkeersbrigadiertjes gehouden zal worden, als blijk van waardering voor het trouwe waken bij de oversteekplaatsen. Bij de foto: links boven de best geslaagden van de Beatrixschool en rechts boven van de Dominicusschool ontvangen hun diploma. Onder de geslaagden in de zaal.

Beurs van Amsterdam

7 pct ned 66 96
akzo 38.30
heinekens bel en beh 138.50
heinekens bier 150.50
hoogovens 49.50
h v a 52.20
philips 24
unilever 105
kon olie 90.80
k l m 53.10
k n s m 142
v ommeren 253.50
scheepvaart unie 118.50
a b n 326.50
nat nederlanden 77.80
alb heijn 96
amro bank 73.60
bergos 150
v berkel 116.50
bols 87.70
bredero ver bedr 333
buehrmann tetterode 63.50
bijenkorf beh 74.70 bied
calve 142.50
cur handelmij 156
elsevier 461
fokker 38
v gelder 82
gist-brocades 65.50
vd grinten 170
hagemeijer 77
internatio-muller 49.70
kon ned papier 55.50
naarden 60
o g e m 25.70
nakhoed 148.20
rijnschelde a210
e m s 13
scholten-honig 64.50
v.m f 186
ver ned uitgeversbedr 87.50
werelhaven 107
wessanen --
ant-brouwerij --
ant-verf 136
aruba electra 110
eur brouwerij --
converte 510
goldmines 198
ika bel mij 127
nefo 68.40
robeco 175.10
rolinco 124.50
alcan alum 23.50
ned ant 7 3/4 '71 --
ned ant 6 1/2 '67 --
ned ant 5 '60 --
ned ant 4 1/2 '59 --
ned ant 4 1/2 '62 --

anp/cbs indices (1970=100)
inter concerns 72.7
industrie 99.6
scheep- en luchtvaart 118.6
bankwezen 17[illegible]
verzekeringswezen 99.5
handel e.a. 107.1
algemeen 91.2

Premier Evertsz bij bezoek aan Statia:

Teleurgesteld over uitblijven soc. ec. ontwikkelingsrapport

Naast olie ook andere mogelijkheden aanwezig

(Van onze correspondent)

ORANJESTAD. — Afgelopen maandag bracht minister-president J. Evertsz, vergezeld door de minister van Communicatie en Vervoer de heer I. Voges, die tevens belast is met de zaken betreffende de Bovenwindse eilanden, en de heer Lopes Ramirez, waarnemend secretaris van de raad van ministers, een werk- en heroriëntatie-bezoek aan Sint Eustatius. In een uitgebreid gesprek met de Amigoe uitte de premier zijn teleurstelling over het feit, dat het rapport met betrekking tot de sociaal-economische ontwikkeling van Sint Eustatius door de heren Gomes Casseres, Abad, Abraham en diens echtgenote tot op heden nog niet was ontvangen. Inmiddels is het precies een jaar geleden dat aan deze wetenschappelijk geschoolde Antillianen opdracht werd gegeven om de potentiële mogelijkheden van Sint Eustatius op sociaal-economisch gebied te analyseren, waarbij uitgegaan diende te worden van de attitude, de gewoontevorming en de mogelijkheden van de Statiaanse bevolking ten aanzien van de eigen ontwikkeling.

Deze opdracht was aan deze planning-unit verstrekt vanuit de overweging het isolement van Sint Eustatius te doorbreken. De idee was de gegevens van de bevolking wetenschappelijk te benaderen, zodat er een redelijke kans op succes zou zijn. De centrale regering wilde zich niet opnieuw in het avontuur storten, waarbij het resultaat grillig en misschien zelfs zinloos zou kunnen zijn, of de ontwikkeling eventueel negatief zou kunnen beinvloeden. Men wilde trachten nu echt iets te laten lukken, omdat op Statius in het verleden reeds zovele projecten tevergeefs waren geëntameerd. „Nu dit rapport niet verschenen is", zo stelde de premier, „zal het andermaal moeten geschieden zonder hulp van terzake kundigen." Alhoewel hij van het begin af aan de mening was toegedaan dat een sociaal-economische begeleiding onontbeerlijk zou zijn, zodat de vooruitgang uitgebalanceerd zou kunnen worden en er rekening zou kunnen worden gehouden met de menselijke noden op zowel materieel als sociaal gebied, was de premier nu van oordeel dat de regering een andere weg zou moeten inslaan teneinde in elk geval iets te verwezenlijken. Hij meende dat men opnieuw zou moeten gebruik maken van de goedwillendheid van de bewoners van Statius zelf.

Vertrouwen

De premier constateerde dat verschillende mensen van buiten de Antillen vaak ondanks alles wel vertrouwen hebben in de ontwikkeling van de eilanden, terwijl men vaak en met name op de kleinere eilanden niet kan terugvallen op de Antillianen zelf, omdat die de verantwoordelijkheid voor hun eiland al was het maar tijdelijk niet willen of kunnen dragen. Ondanks de verschillende negatieve aspecten ten aanzien van de ontwikkeling van Sint Eustatius was premier Evertsz toch van mening dat het hier een zaak betreft die waard is om vol te houden.

Financiele situatie

In antwoord op de vraag betreffende de volkomen hopeloze financiële situatie van het eiland stelde de premier dat zijn vorige bezoek met name de financiële kant te maken had gehad. Hij was tot het inzicht gekomen dat de hulp die destijds gepland was in de verste verte niet toereikend was geweest. En dat gold niet alleen voor Statius, maar ook voor Saba en Sint Maarten. Door de snelle om zich heen grijpende inflatie zijn de gevolgen niet meer te overzien. Ook Curaçao en Aruba verkeren in een zeer slechte financiële toestand. Bij het vorige bezoek aan Sint Eustatius kon de centrale regering zich nog enigszins bedruipen, doch door de inflatie die geimporteerd werd uit de V.S. en Europa staat het land nu ook voor een deficiet. Niettegenstaande bovenstaande feiten ligt het zeer zeker niet in de bedoeling om de kleine eilanden te laten opdraaien voor deze crisissituatie. De regering wil en zal alles doen wat in zijn vermogen ligt, zo stelde de minister-president, om de bevolking niet te veel te laten lijden onder deze slechte toestand, waarin de gehele wereld verkeert.

Oil terminal

De premier stelde dat het noodzakelijk voor elk klein eiland is dat het zichzelf kan voorthelpen. De regering wil voor Statius eenzelfde ontwikkelingsproces verwezenlijken als is geschied met de oil terminal op Bonaire. De Antilliaanse n.v. „Statia oil terminal" heeft volgens de minister alle kans van slagen. De maquette die hem onlangs getoond was, biedt mogelijkheden voor de opslag van zowel crude als verwerkte produkten in de valley nabij Tumble Down Dick. De mogelijkheid moet niet uitgesloten worden geacht dat deze zelfde groep of eventueel een andere geïnteresseerde er later een raffinaderij zal kunnen plaatsen.

Ook Saba heeft mogelijkheden, omdat een seismografisch onderzoek naar olie een tweede gedetalleerd onderzoek rechtvaardigen. Zou Saba, of de Saba Bank zelf olie leveren, dan zal ook Statius daarin haar aandeel kunnen hebben, als meest geschikte en meest nabij gelegen eiland. Op Saba beschikt men namelijk niet over een vlak terrein om de olie te kunnen verwerken. Indien de garantie geleverd kan worden dat er een groot genoeg quantum geleverd kan worden voor een olieraffinaderij, wil de regering een goede watervoorziening voor Sint Eustatius van de potentiële investeerder trachten af te dwingen tezamen met een waterleidingnet, goedkopere gasvoorziening voor de gehele Bovenwinden alsook een opleiding voor lokale mensen.

Mogelijkheden

Er behoeft echter niet alleen op de olie gesteund te worden, zo stelde de premier. Ook op andere terreinen liggen mogelijkheden. Met name op het gebied van de land- en tuinbouw alsook op het gebied van de lichte industrie. „Ook is het van harte toe te juichen als wij een aantal vissersboten kunnen krijgen zoals enige tijd geleden door de heer Beekmans in de Tweede Kamer is voorgesteld, doch een dergelijk project moet terdege worden voorbereid en begeleid. De lokale vissers moeten nieuwe vistechnieken worden bijgebracht en ook de marketing is daarbij essentieel. Dergelijke projecten moeten samen ontwikkeld worden, zoals met hulp van Nederland", zo stelde de premier, doch hij hoopte dat het Bestuurscollege het project zou entameren. Wel zal er een onderzoek moeten plaats vinden naar het F.A.O.-rapport, dat beweerde dat vissen en schaaldieren gevangen nabij de kust van Statius schadelijk zouden zijn voor de gezondheid. Het uitgebreide visserij-initiatief van de firma Kusters is destijds stopgezet naar aanleiding van dit rapport. De gegevens uit dit rapport zijn echter niet bewezen en er zal derhalve dan ook een onderzoek moeten plaats vinden. Mocht het zo zijn, dat de gegevens uit het rapport juist zijn, dan heeft het geen enkele zin om nabij Statius te gaan zitten, doch dat leek de premier erg verwonderlijk.

Investeringen als door de premier bedoeld moeten van buiten komen. Minister-president Evertsz wees daarbij op voorname rol die de vakbonden daarbij spelen. „De vakbonden hebben de taak", zo stelde hij, „de arbeiders te mobiliseren, opdat deze sociaal en economisch aan hun trekken komen. Zij zullen een sociale rust moeten creëren, zonder welke geen investeringen mogelijk zijn. Op Statius zal men reeds vanaf het begin het bedrijfsleven en de industrie moeten democratiseren en de vakbond zal er op moeten toezien dat er met de arbeiders wordt samengewerkt, om een goede arbeidsrust en investeringsklimaat te scheppen. Een tweede vereiste naast arbeidsrust is een rustig politiek klimaat." De premier hoopte dat het eiland beide blijvend zou kunnen aanbieden.



Premier Evertsz en minister Voges bij aankomst op Sint Eustatius.

Gesprek op Aruba over werkgelegenheidssituatie

WILLEMSTAD. — Minister van Economische Zaken a.i. Minguel Pourier en de directeur van het departement drs M. de Castro hebben op Aruba besprekingen gevoerd met de FTA en de VLA over de werkgelegenheidssituatie in de ruimste zin van het woord. Daarbij kwamen ook aan de orde vraagstukken als b.v. de invoering van een werkeloosheidsvoorziening. Minister Pourier deelde de Amigoe mee, dat het gesprek een informatief karakter droeg. Het ligt in de bedoeling begin volgende maand het overleg voort te zetten maar dan met alle Arubaanse vakbonden.

Mannen beroofd

WILLEMSTAD. — Twee buitenlandse gasten van het Arthur Frommer hotel zijn donderdagnamiddag van hun portemonnee beroofd door een man, die zich uitgaf als politieagent. Hij deelde hen mee, dat hij ze van diefstal verdacht en daarom moesten zij alles uit hun broekzak halen. Zij gaven aan deze opdracht gevolg. De man nam hun portemonnee mee evenals andere artikelen.

Schoonmaakactie W'stad-pleinen

WILLEMSTAD. — De Milieuraad deelt mee, dat morgenmiddag een schoonmaakactie wordt gehouden op de Curaçaose pleinen. Medewerking wordt verleend door de Antilliaanse padvinders vereniging. De actie begint om drie uur en duurt tot zes uur en heeft betrekking op de pleinen van Willemstad.

Program nieuw BC

(Vervolg van pagina 1)

begin woningen in huurkoop zullen worden overgedragen.

Op het gebied van de volksgezondheid stelt men zich voor medische centra en poliklinieken te vestigen in diverse wijken, evenals de kraamverzorging in de wijken te verbeteren. Het systeem van nachtdiensten en ambulancediensten zal worden verbeterd, waarbij ervoor gezorgd zal worden dat er in alle districten voldoende artsen zullen zijn. Het systeem van p.p.-kaarten zal worden vernieuwd en het apotheekwezen zal met name op het punt van prijzen van geneesmiddelen en geneesmiddelenverkoop worden aangepast. Aandacht zal worden besteed aan verbetering van de milieu-hygiëne en bestrijding van de milieuvervuiling.

De afdelingen van Sociale Zaken en Arbeidszorg zullen worden gereorganiseerd en in de wijken zullen kantoren worden geopend waar sociale werksters aan de bevolking adviezen kunnen geven of informatie kunnen vergaren.

De grootste prioriteit zal worden gegeven aan verbetering van de omstandigheden van hen die rond het sociaal-economisch minimum leven en er zal voor gewaakt worden dat deze groep niet achterblijft in onze gemeenschap.

De normen en het systeem van onderstand zullen worden herzien. Aan jeugdzorg en jeugdbeweging zal meer aandacht worden besteed.

Nieuwe dienst

De bouw van bejaardenwoningen in de wijken zal worden bevorderd en er zal een nieuwe dienst Algemene maatschappelijke noodvoorziening worden opgericht voor de bestrijding van honger en ellende.

Op het gebied van de energievoorziening zal het werk gericht op het verkrijgen van fondsen voor oprichting van maatschappijen voor de produktie en distributie van water en electriciteit worden voortgezet. Voor de totale overname van de OGEM is een termijn gesteld met uiterlijk 1 juli 1977 als streefdatum. De achterstallige waterrekeningen zullen worden gesaneerd en waterlekkages zullen worden bestreden.

Op gebied van cultuur en volksontwikkeling zal via de media getracht worden de nationale trots en erkenning en aanvaarding van de eigen traditionele en historische waarden te bevorderen. Aandacht zal worden besteed aan de mentale voorbereiding met het oog op onze toekomstige zelfstandigheid. Realisatie van het nieuwe sportcomplex te Brievengat krijgt alle medewerking. Subsidies voor toneel, muziek, schilderkunst en andere artistieke aktiviteiten zullen worden gedemocratiseerd. In alle districten van Curaçao zullen de faciliteiten voor sportbeoefening en culturele manifestaties worden uitgebouwd.

Onderwijs

Het kleuterschoolonderwijs zal dusdanig worden uitgebreid dat alle 4- en 5-jarigen kleuteronderwijs kunnen krijgen: De integratie tussen kleuter- en basisonderwijs zal worden gestimuleerd. Twee kleuteronderwijzeressen met veel ervaring zullen gaan werken aan een project voor vernieuwing van het kleuteronderwijs.

Bij het basisonderwijs wordt gewerkt aan een systeem van voortdurende examinering, programmering, evaluering en begeleiding. Aan leerlingen met leermoeilijkheden zal buiten schooluren assistentie worden gegeven.

Het papyamentu zal worden ingevoerd op kleuterscholen en de eerste twee klassen van het basisonderwijs.

Invoering van het papyamentu is echter verbonden aan de voorwaarden dat de spelling Römer-Maduro als officiële spelling wordt gehanteerd en dat de onderwijsmethode op een didactisch verantwoordelijke manier wordt voorbereid en uitgeprobeerd op een aantal proefscholen. De onderwijsinspectie zal worden uitgebreid.

Voor particuliere scholen wil men dezelfde subsidienormen invoeren als voor de openbare scholen.

Bij het bedrijfsleven wil men het systeem van het leerlingenstelsel invoeren dan wel uitbreiden.

De lerarenopleiding zal worden ingevoerd op basis van de principes die zullen moeten worden goedgekeurd door de vakbond van leerkrachten en het BC van Curaçao. Voor eind oktober zal men met deze opleiding moeten beginnen.

Economie

Op het terrein van economische ontwikkeling stelt men zich voor een planbureau in het leven te roepen om een evenwichtige economische ontwikkeling en een planmatige spreiding van de economische aktiviteiten te verkrijgen. Een analyse zal worden gemaakt van de diverse probleemgebieden zoals het toerisme, land- en tuinbouw, veeteelt, visserij en energie.

Bestudeerd zal worden hoe haven en vrije zone een grotere bijdrage kunnen leveren aan de economie van het eiland, terwijl het scheepswerfproject zo snel mogelijk zal worden gerealiseerd.

De projecten van aanvullende werkvoorziening zullen worden uitgebreid en er zal een adviesorgaan worden in het leven geroepen waarin overheod en particulier bedrijfsleven zullen participeren.

Sluitende begroting

Met inachtneming van alle verzorgingsgebieden en voorziening zal getracht worden een sluitende begroting te bereiken. Gezien de grote tekorten op de begrotingen van de afgelopen jaren en het feit dat er nieuwe aktiviteiten zullen worden ondernomen is de medewerking van de centrale regering onontbeerlijk.

Op basis van een uitgebreide studie zullen aan de centrale regering voorstellen worden gedaan om op korte termijn te komen tot een rechtvaardig systeem van herverdeling van de belastingopbrengsten. Er zal een vierjaren budgetair en investeringsplan worden opgesteld.

Om de landbouw en veeteelt te bevorderen zal de dienst LVV worden gereorganiseerd. Planning en uitvoering van een agrarische infrastructuur zal worden geëntameerd, en er zal een agrarisch fonde worden opgericht voor steun aan landbouwers die willen beginnen of hun werkzaamheden uitbreiden.

Propaganda zal worden gemaakt voor het produceren van een deel van onze eigen levensbehoeften en er zullen faciliteiten beschikbaar worden gesteld voor degenen die hun bestaan hebben in de land- en tuinbouw, veeteelt of visserij.

Tenslotte wil men binnen een jaar een uitspraak over de positie van Curaçao in de staatkundige relatie met de andere eilandgebieden. De decentralisatie van bestuurstaken die tot een doelmatiger werkwijze voor het bestuur van het eilandgebied zullen leiden, zal worden aanvaard.

Tot zover het conceptprogram van Frente en de PSD voor de komende bestuursperiode van vier jaar.

Antillen onder V.N.

(Vervolg van pagina 1)

plan o.m. met statenlid mr. Larmonie en met premier Evertsz besproken en beiden zagen er wel wat in. Helaas heb ik niet de gelegenheid gehad ook de voorzitter van de Koninkrijkscommissie, mr. Dip hierover te spreken.

Uiteraard gaat de uitwerking van dit idee tijd vergen. Alles wat nieuw is in de VN duurt jaren voordat het afgerond kan worden," aldus de heer Van Mierlo. De heer Van Mierlo wees er verder op dat zijn partij eigenlijk al in 1967 begonnen was met zich bezig te houden met de onafhankelijkheid van Suriname en de Nederlandse Antillen. De P.v.d.A. was er toen nog fel tegen, pas in 1969 is ook de P.v.d.A. anders gaan denken. Nederland en ook onze partij heeft tot nu toe veel te weinig in de politieke, en in de organisatorisch-juridische sfeer gedacht bij het bestuderen van de Antilliaanse problematiek. Er werd veel te vanzelfsprekend gedacht dat de Nederlandse Antillen een verband is dat je zelfstandig zou kunnen maken als men zorgt dat de ontwikkelingshulp doorgaat. Wij zijn er nu achter gekomen dat het veel moeilijker ligt. Na het bezoek van tien dagen in de Antillen is de heer Van Mierlo er van overtuigd geraakt dat het hele denken aan en voorbereiden van de zelfstandigheid pas in beweging komt als men zich richt op het verkrijgen van politieke onafhankelijkheid.

Sociaal-economische onafhankelijkheid is volgens hem daarom ondenkbaar als het niet staat in het teken van het bereiken van de politieke onafhankelijkheid. De Antillen moeten gaan werken met de realiteit dat ze een keer politiek onafhankelijk zullen zijn. Het noemen van een streefdatum is daarbij niet eens het belangrijkste maar kan op zichzelf goed zijn om de mensen te motiveren. Wat de heer Van Mierlo is opgevallen bij het bezoek van de delegatie is dat de eerste reactie van de Antillianen is dat zij liever niet willen denken aan onafhankelijkheid. „Men moet een innerlijke afkeer overwinnen om concreet en reëel over de onafhankelijkheid te gaan denken. De bevolking weet nog van niks. Daarom denk ik dat veel aandacht zal moeten worden besteed aan een goede voorlichting in de komende jaren. Grote bedragen zullen er moeten gaan naar de communicatie om de bevolking te betrekken in de voorbereiding op de toekomstige onafhankelijkheid," aldus de heer Van Mierlo.

Frente en PSD ronden program morgen af

WILLEMSTAD. — De politieke partijen Frente Obrero en PSD die samen het nieuwe Bestuurscollege van Curaçao gaan vormen houden waarschijnlijk morgen de laatste besprekingen voor het vaststellen van het definitieve bestuursprogramma dat in concept in de Amigoe van vandaag wordt gepubliceerd.

PSD-partijleider R.J. Isa verklaarde tegenover de Amigoe dat hij slechts enkele wijzigingen verwacht in de redactie van dit programma en uitbreiding van een aantal rubrieken zoals de economische ontwikkeling en de staatkundige ontwikkeling. Zoals bekend zal het nieuwe BC begin juli voor het eerst moeten optreden.

Errol Cova reageert op uitlatingen:

Minister Croes heeft niets van onderwijsplan begrepen

WILLEMSTAD. — „Abrir la boca no es hablar." Zo begon VLC-voorzitter Errol Cova vanmorgen zijn commentaar in een gesprek met de Amigoe naar aanleiding van de uitspraken van minister mr H. Croes van Onderwijs inzake het VLC-onderwijsplan. Uit een commentaar van minister Croes," aldus Cova, blijkt overduidelijk dat hij het plan van de VLC helemaal niet begrepen of gelezen heeft, hoewel bij deze minister bijna alles mogelijk is. Typisch is echter dat de minister stelt in een van zijn zeer verwarde commentaren dat het departement van Onderwijs hard aan het werken is aan dingen die de VLC naar voren heeft gebracht, terwijl iedereen die geen vreemdeling in Jeruzalem is op de hoogte is van het feit dat sinds minister Croes de portefeuille van Onderwijs geplakt kreeg aan zijn portefeuille van Staatkundig Structuur en Eilanden het departement van Onderwijs praktisch lam gelegd is. De mensen van het departement van Onderwijs, gaat Cova verder, worden niet eens geraadpleegd om hem (minister Croes) van advies te dienen. Dit omdat hun adviezen onderwijskundig zijn en waarschijnlijk niet passen in het enge politiek denken van deze minister. Overigens is het departement van Onderwijs, meent Cova, het laatste jaar wel opgenomen in de rij van departementen waar politiek de basis vormt van benoemingen.

Inmenging

Ironisch noemde de VLC-voorzitter het, dat de onderwijsminister die altijd zijn mond vol heeft over het niet inmengen van eilandelijke aangelegenheden, wel het punt van een mogelijkheid scheppen voor het deelnemen aan conferenties e.d. aanroert door te zeggen dat de regering ieder verzoek apart moet bekijken, terwijl dit niets te maken heeft met de centrale regering. Dit is een aangelegenheid van e betrokken schoolbesturen en het eilandgebied. Om te voorkomen, ging Cova verder, dat minister Croes in de voorspelde persconferentie weer over iets gaat praten dat hij in zijn originele vorm niet gelezen heeft, zal de VLC hem alsnog het werkplan opsturen, merkte Cova schertsend op. Pas dan zou de minister zakelijk kunnen reageren op nation building, de nieuwe Antilliaan, de nieuwe Curaçaoënaar enz.

Vervolgens bracht Cova naar voren dat de VLC geen enkele uitnodiging heeft ontvangen van de regering om te komen praten over inflatiebestrijding. Uit niet-VLC-kringen verneemt de Amigoe echter dat aan de VLC een dergelijke uitnodiging zal worden gezonden. Het is echter niet correct te stellen, ging Cova verder, dat het forum van 15 januari j.l. de oorzaak is geweest voor de regering om geen maatregelen te nemen inzake de inflatie.

„Al voor 15 januari had men een beslissing over de indexering genomen wat voor ons nog steeds niet los gezien mag worden van een totaal plan van bestrijding van de inflatie." Aldus de VLC-voorzitter, die er aan toevoegde dat in de praktijk altijd blijkt dat alleen die onderdelen van een totaal plan uitgewerkt worden die nadelig zijn voor de werknemer.

Maar de vakbonden zijn er langzamerhand reeds aan gewend geraakt dat zij altijd de schuld krijgen als de regering beleidsfouten wil verdedigen. De VLC wil alleen dan praten als de onderwijsvakbond ervan overtuigd is dat de participatie in deze zaak reëel is. Anders heeft het geen zin. Wij zouden medeplichtigen worden aan maatregelen die gericht zijn tegen onze leden. Aldus de VLC-voorzitter.

Vorming

Ook de vorming van de VLC-leden werd ter sprake gebracht. Zo zal de onderwijsvakbond dit weekeinde een studieweekeinde houden voor de hoofdkontaktpersonen. Onder meer zal behandeld worden de indexering, het budgetonderzoek, de salarisregeling, de relatie vakbond onderwijs gemeenschap. Een en ander zal worden gegeven door de heren Van Leusden, Tecla, frater Regis, S. Lamp en E. Cova. De VLC heeft onlangs een studie-avond gehad voor bestuurs- en commissieleden met de bedoeling om hen voor te bereiden voor het studieweekeinde dat op 16 en 17 augustus gehouden zal worden.

Dit studieweekeinde moet gezien worden als een follow-up van het studieweekeinde dat in februari j.l. gehouden werd. Tot slot deelde Cova nog mee, dat het boek inzake het door de VLC verleden jaar in april gehouden internationale onderwijsconferentie verschenen is. De VLC verwacht in de loop volgende week meer exemplaren te ontvangen, die de onderwijsvakbond ook aan de pers voor publicatie zal aanbieden.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever INGRID, La Fama, La Popular en Pie Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel; Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drug store.

KANTOOR: Nassaustraat 110.
TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335

KANTOORUREN:

werkdagen	08.15-12.00
	14.00-17.30
zaterdag	08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: tel.: 4555.

BIOSCOPEN

DE VEER: 20.30 The unnaturals (18 jr); 24.00 The zebra killer (18 jr). RIALTO: 20.00 The arena (18 jr); 22.30 Ever victorious hall (18 jr). DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 Supercops (18 jr). PRINCIPAL: 20.30 en 24.00 Flossie (18 jr).

WIT-GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, tel.: 4444; Oranjestad: zr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELING DOKTOREN: Oranjestad, Santa Cruz, Paradera en Noord: dokter J. J. W. H. Janssen, Tanki Leendert 206, tel.: 4393; San Nicolas en Savaneta: dr J. C. Frederiks, Savaneta 530, tel.: 7290.

* * * * *

DIVERSEN

CAS DI CULTURA: 20.30 opvoeren Op blote voeten in het park - toneelgroep Studio.

RODE KRUIS: 20.00-21.30 bijeenkomst colonne - Rode Kruisgebouw, Fergusonstraat.

VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.

SPORT

CARIBECLUB: 19.30 grand marinier cocktail tournament.

GEWICHTHEFFEN: training - oude schoolgebouw, Sint Annaschool, Noord.

BADMINTON TRAININGSAVOND

EAGLE: vanaf 19.00 - Eagleclub.

ZEEMACHT: vanaf 19.30 - mariniers-kazerne, Savaneta.

PLAYA: vanaf 20.45 Dominicuscollege.

ZWEMVER. TIGER SHARK: 21.00-22.00 gelegenheid voor gymnastiek/conditie-training.

EAGLECLUB: 20.00 badminton.

ARUBA KARATE INSTITUTE: 19.00-20.30 taekwondo-lessen.

VOLLEYBALL: 20.00 dames A-kl.: Vulcanus vs Jolly Girls; 21.00 heren A-kl.: Brazil vs Bata - Savaneta Sportcentrum.

BASEBALL: 19.30 Schlitz vs Marlboro - L.S.P.

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 14.30 voor New York; 15.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

SPORT

ARUBA KARTINGCLUB: na 12.00 uur geopend voor leden.

CARIBECLUB: 18.15 junioren kegelcompetitie.

TAEKWONDO-SCHOOL: 18.00-19.00 van Carlos Cordero - karatelessen voor dames.

VOETBAL: 16.00 C.C.N. vs Jong Aruba - terrein S.C.N.; Arsenal vs Trupial - Wilhelminastadion; Brazil Jrs vs Zeemacht - L.S.P.

VOETBAL: finale voetbalkampioenschap voortgezet onderwijs.

LITTLE LEAGUE: selectiewedstrijden - L.L.-ballpark, Dakota.

Onderwijsopvatting achterhaald

VLA: minister Croes leeft in vorige eeuw

ORANJESTAD – Als reactie op de verklaringen van onderwijsminister mr H.S. Croes in de Amigoe van gisteren, heeft de VLA vakbond van leerkrachten Aruba een verklaring uitgegeven waarin gezegd wordt dat minister Croes het onderwijs honderd jaar achteruit wil brengen. De VLA beschouwt de stelling „de nieuwe Antilliaan kan me gestolen worden" een politieke stelling, die de VLA geheel voor rekening van minister Croes laat. Wel is de VLA van mening dat onderwijs de taak moet hebben de jeugd op dusdanige wijze op te voeden dat de jeugd bereid zal zijn hun eigen gemeenschap op te bouwen, hetgeen een essentieel onderdeel vormt van nationbuilding.

In de verklaring van minister Croes, aldus de VLA, zegt hij dat hij al verschillende malen verklaart heeft dat onderwijs gericht moet zijn op kennisoverdracht. Met deze verklaring, aldus de VLA, heeft minister Croes duidelijk aangetoond dat hij een onderwijsmentaliteit bezit van honderd jaar terug, en dat hij niet op de hoogte is van de moderne pedagogisch-didaktisch begrippen. Want het is algemeen bekend dat het standpunt van "kennisoverdracht" thuishoorde in de tweede helft van de negentiende eeuw, in de tijd dat de Westerse landen in de industriele ontwikkeling kwamen door nieuwe uitvindingen. Maar volgens de hedendaagse maatstaven op het pedagogisch-didaktische terrein moet een kind niet alleen volgestopt worden met kennis, maar functioneert een kind ook emotioneel afhankelijk van zijn sociaal culturele omgeving en zijn fysieke bekwaamheden worden bepaald door zijn psychische toestand. Of anders gezegd, wanneer een leerkracht een kind onderwijst, geeft hij het kind niet alleen kennis, maar hij dient ook rekening te houden met de gevoeligheid van het kind, met zijn sociale achtergrond en zijn fysieke bekwaamheden.

Deze punten zijn "onderwijsnoden die groot zijn," om de woorden van minister Croes te gebruiken.

Het is een feit dat deze ideeën universeel zijn en wanneer minister Croes spreekt over orientatie in de eigen regio dan moet hij zich realiseren dat juist deze ideeën, leven en de overhand hebben in onze regio. De VLA beziet met grote verontrusting dat indien deze unilaterale mentaliteit van "kennisoverdracht" zijn weg vindt in het onderwijs op Aruba, vooral op korte termijn, dan zal het worden.

De VLA is de mening toegedaan dat minister Croes door zijn ouderwetse ideeën getoond heeft een weinig verziend zicht te hebben wat betreft onderwijs.

Tot zover een verklaring van de VLA naar aanleiding van de verklaring van minister Croes in de Amigoe van gisteren.



ORANJESTAD. – Gistermiddag werd in Trocadero een bespreking gehouden tussen de minister van Economische zaken M. Pourier en vertegenwoordigers van de vakbond FTA en de VLA. Zoals bekend had de FTA om een bespreking met de centrale regering gevraagd teneinde de stijgende werkloosheid op Aruba, hetgeen een punt van grote zorg is voor de vakbonden, te bespreken. Met het Arubaans bestuurscollege hebben de vakbonden reeds geruime tijd geleden een ergelijk gesprek gehad.

Ook op Aruba politieke bevorderingen?

ORANJESTAD – In een brief aan de voorzitter van het Arubaanse Bestuurscollege de heer Frans Wernet heeft MEP-leider en eilandsraadslid Betico Croes laten weten dat hij uit welingelichte bronnen heeft vernomen, dat het Bestuurscollege in haar vergaderingen van 22 april, 13 en 16 juni jl "politieke bevorderingen" op grote schaal heeft verricht.

Gebruikmakende van artikel 26 van het reglement van orde, wenst de heer Betico Croes van de voorzitter te vernemen of dit op waarheid berust en indien deze vraag bevestigend beantwoord wordt, of dit niet als in een daad van onbehoorlijk bestuur en zulks derhalve tegen het algemeen belang moet worden beschouwd.

Tevens wenst de heer Betico Croes te vernemen of het Bestuurscollege overgegaan is tot uitbreiding van het aantal arbeiders bij de dienst Openbare Werken, op basis van de begroting 1975, welke nog niet is goedgekeurd en derhalve voor welke uitbreiding nog geen krediet is gevoteerd.

Aruba Mercantile krijgt lokale management

ORANJESTAD – De manager van de Aruba Mercantile Bank, de heer Grant Montgomery gaat na vier jaar hier werkzaam te zijn geweest Aruba verlaten. Zijn plaats zal worden ingenomen door twee lokale krachten t.w. de heren Victor Henriquez en Basilio Kelly die samen de direktie gaan vormen. Op 27 juni is er in Surfside een receptie waarbij men afscheid kan nemen van de heer Montgomery en kennis kan maken met de nieuwe direkteuren.



WASHINGTON. – Het bekende vakantieoord voor kinderen te Washington op Aruba heeft dezer dagen bezoek van een dertigtal geestelijk gehandicapte kinderen van Bibitopin te Piedra Plat. De kinderen hebben voor een paar dagen hun "pasadia Bibitopin" op Piedra Plat verlaten en zijn op kamp gegaan, waar zij evenals alle kinderen met volle teugen genieten van het kamperen.

Pandt waarschijnlijk gezaghebber

Hazel en Richardson blijven gedeputeerden

PHILIPSBURG. – „Het ligt in de bedoeling dat zowel ik als mijn collega Joe Richardson in het nieuwe Bestuurscollege gedeputeerden van Sint Maarten zullen blijven", aldus verklaarde gedeputeerde Sam Hazel gistermiddag in een exclusief gesprek met de Arubaanse redactie van de Amigoe. Op Sint Maarten deden al enige tijd de geruchten de ronde dat één van de twee huidige gedeputeerden, namelijk Joe Richardson, niet als gedeputeerde zou terugkeren. Onbevestigde berichten wilden dat de heer Richardson, die als een vakkundig ambtenaar bekend staat, een der kandidaten voor het gezaghebberschap van Sint Maarten zou zijn. Nu het er naar uitziet dat tot voldoening van velen op Sint Maarten vermoedelijk de huidige waarnemend-gezaghebber, de heer Pandt, zal aanblijven, kan de heer Richardson weer gedeputeerde worden.

In het gesprek met de Amigoe gaf de heer Hazel te kennen dat hij zeer voldaan is over de oprichting van de Vereniging voor Handel op Sint Maarten, waarbij het Bestuurscollege uitstekende relaties onderhoudt die uiteindelijk Sint Maarten ten goede zullen komen. De gedeputeerde gaf toe dat het op het ogenblik in de toeristenwereld van Sint Maarten wat rustig is — evenals op Aruba en Curaçao het geval is — maar voor de komende maanden wordt op Sint Maarten weer de nodige drukte verwacht.

Ook Sint Maarten verwacht dit seizoen veel van de Canadese toeristen en inmiddels worden onderhandelingen gevoerd tussen Suntour uit Canada en de Hotel Association, waarvan het resultaat zal moeten zijn dat regelmatig groepen Canadese toeristen worden gebracht naar Sint Maarten.

Sprekende over de opmerking in de vergadering van de Vereniging van Handel in Little Bay op woensdagavond, waar door een der leden de vraag werd gesteld waarom de hotels op Sint Maarten de Antillian rate niet invoeren, stelde gedeputeerde Sam Hazel, die ook eigenaar van het Seaview-hotel is, dat dit hotel reeds enkele jaren de Antillian rate in het off-seizoen kent, maar dat dit niet heeft opgeleverd wat er van verwacht wordt.

De heer Hazel stelde het volste vertrouwen te hebben, dat de overheid samen met de Hotel Association en Vereniging van Handel er vóor zullen zorgen dat het toeristenseizoen voor Sint Maarten een goed seizoen wordt en de toekomst ook zo zal blijven. Ook op dit gebied, aldus gedeputeerde Hazel tot de Amigoe, moeten we samenwerken.

St. Maarten Lions willen bij district van Puerto Rico

PHILIPSBURG. – Het bestuur van de Sint Maarten Lionsclub dat zoals bekend besloten heeft zich uit het Antilliaanse district terug te trekken en zich aan te sluiten bij een district Puerto Rico waarmee men meer overeenkomst heeft dan het Venezolaans-Antilliaanse district, heeft via de districtsgouverneur van Puerto Rico, Lugo Silva, een brief van Lions International ontvangen, dat het indelen van Sint Maarten in een nieuw district dit jaar niet meer kan geschieden doch eerst voor het volgend Lions-jaar kan worden voorgesteld.

Het voorstel was gedaan de vijf Engels-sprekende clubs van Sint Maarten — Sint Thomas Tortola, St Croix en St John — in het district 51-A te plaatsen. Het nieuwe internationale bestuur zal in oktober bijeenkomen om over dit voorstel te beslissen. De Sint Maarten Lionsclub is vandaag met een delegatie van dertien man via Puerto Rico naar de internationale Lions-conventie in Texas vertrokken.

Premier Evertsz op Statius:

Geen onafhankelijkheid naar Surinaams model

— (Van onze correspondent.) —

ORANJESTAD (St Eustatius). — Terwijl de Nederlandse parlementaire delegatie zich op St Maarten oriënteerde, verbleef premier Evertsz voor een werkbezoek op St Eustatius. Premier Evertsz, die de delegatie op Curaçao niet had kunnen ontvangen, ontmoette de delegatie zondagavond voor de eerste keer op een cocktailparty op St Maarten welke aangeboden werd door het Bestuurscollege van dat eiland.

Voorafgaande aan een gesprek met de gehele delegatie op maandagavond, waarbij het hoofdthema de onafhankelijkheid van de Nederlandse Antillen zou zijn, zette de premier zijn ideeën t.a.v. dit parlementair bezoek en de soevereiniteit van de Nederlandse Antillen in een gesprek met de Amigoe op St Eustatius uiteen.

„Verschillende van hen kennen de Antillen, zij komen weer polshoogte nemen, ingegeven van een verlangen om er werkelijk iets van te maken," zo stelde de premier. „Doch anderen willen zo snel mogelijk de Antillen loslaten of afstoten. En aan wie of waarheen, dat is niet bekend en dat vragen zij zich nauwelijks af. In elk geval de Antillen op drift, niet meer bij Nederland. Eigenlijk kunnen we hen begrijpen, want zij weten niet beter. Zij denken dat zij geen enkele verantwoordelijkheid dragen voor de eilanden, die hun voorvaderen hebben gekoloniseerd. Doch," zo stelde de premier, „deze "progressieven" moeten niet vergeten dat tot 1954 ook de PVDA of zoals het destijds heette de SDAP verantwoordelijk is geweest voor het reilen en zeilen van de Antillen. Die heren komen voor een paar dagen. Ze komen zich oriënteren, ze mogen samenwerken — dat wordt hen aangeboden — aan het planmatig realiseren van de soevereiniteit. Samenwerken met de Nederlandse Antillen bij het zoeken van een economische zelfwerkzaamheid van de Nederlandse Antillen, wat als grondslag dient te worden beschouwd van elke soevereiniteit. Zij mogen meelopen en stap voor stap om de door ons bedachte ontwikkeling in fasen te verwezenlijken, totdat het bij de soevereiniteit zal zijn afgelopen. Intussen kunnen zij zowel als wij na elke stap verder nagaan hoe dicht wij bij deze onafhankelijkheid zijn genaderd," aldus de premier. Wel deelde hij op voorhand mede, dat de regering een onafhankelijkheid naar Surinaams model noch accepteert, noch wenst. Tijd, plaats en de mate van sociaal-economische ontwikkeling zullen gestalte moeten geven aan de soevereiniteit van de eilanden van de Nederlandse Antillen, aldus de premier.



ORANJESTAD. – Dezer dagen heeft Mearl R. Guthrie, leraar business education aan de universiteit van Bowling Green in Ohio, een speciale verkoopcursus gegeven aan het verkooppersoneel en de directie van Spritzer & Fuhrmann op Aruba. De cursus bracht alle aspecten ter sprake van moderne verkoopmethoden met een bijzondere nadruk op de persoonlijke communicatie die er moet zijn tussen klant en verkoper. Op de foto: de uitreiking van enige certificaten van links naar rechts: Anthony Hoevertsz, dr Mearl R. Goethrie, mejuffrouw Yolanda van der Linden, mevrouw Rita Janssen en de heer John Wise, directeur van Spritzer & Fuhrmann op Aruba.

Nieuwe plateaus en bestek bij KLM

WILLEMSTAD. — Met ingang van 1 juli worden in de economy klasse van de KLM-vliegtuigen nieuwe plateaus voor de maaltijden in gebruik genomen. Ook het servies is nieuw. Het belangrijkste nieuwtje is voor velen, aldus het KLM-personeelsorgaan De Wolkenridder, dat het bestek weer van roestvrij Sola-materiaal is en niet meer van plastic. De plateaus zelf zijn wat kleiner geworden om ruimte te winnen en het kopje vertoont geen oor meer, maar een ribbelrand, welke zorgt voor de isolatie. Het opstapelen van de kopjes wordt zodoende gemakkelijker. Plateaus en bestek zijn niet éénmalig. Dat er weer metalen bestek komt, zo blijkt uit het personeelsorgaan, heeft onder meer te maken met het feit dat als gevolg van de energiecrisis het verschil in prijs tussen beiden zodanig was geworden, dat het economisch verantwoord was weer terug te keren naar het vroegere bestek. Daarmee wordt ook tegemoet gekomen aan de gevoelsmatige weerstanden tegen het plastic bestek.

Degelijke richtlijnen nodig voor OTC's, waarschuwt CHA

WILLEMSTAD. — De Caribbean hotel association heeft tijdens zijn conventie op de Bahamas zijn fiat gegeven aan behoorlijke geregulerde „one stop inclusive tour charters", in de wandeling ook bekend als OTC's vanuit de VS. Maar op de overheden werd wel [illegible] uitgeoefend om behoorlijke richtlijnen op te stellen om de nog onbekende invloed van de OTC's op het Caribische toerisme in de hand te kunnen houden. De OTC's kunnen [illegible] het volume en het toerismeverkeer dramatisch [illegible] de CHA. Een voordeel van de OTC's is dat de transportkosten lager worden, zodat het toerisme [illegible]. Maar controle is nodig omdat OTC's tot gevolg kunnen hebben, dat het aantal lijnvluchten naar deze [illegible] verminderd kan worden, [illegible] hebben.

Aanbeveling van CHA: Ambassadeurs in VS inschakelen tav conventie-wetsontwerp

WILLEMSTAD. — De Caribbean hotel association (CHA) zal op ambassadeursniveau zijn opvatting bekend maken in de VS over de ontwerp-wet, waarbij belastingvrije conventies buiten de VS verboden gaan worden. Deze wet komt in juli aan de orde. Via de regeringen van de aangesloten CHA-leden zal men proberen de ambassadeurs de Amerikaanse legislatieve te bewerken. Aanname van de wet kan [illegible] CHA-conventie [illegible] op de Bahamas [illegible]. De CHA [illegible] CHA-[illegible], dat de Amerikanen [illegible] nieuwe [illegible] gebied in overweging [illegible] toeristen [illegible].

CHA: [illegible] zijn van kwaliteit

WILLEMSTAD. — [illegible] Caribbean hotel [illegible] [illegible] Volgens de [illegible] Aldemam, [illegible] markt [illegible] belangrijkste concurrentie in Europa komt van Oost-Afrika, meende hij.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

tot **10** woorden. fl. 3,50

elk woord meer f 0,25 UITSLUITEND à CONTANT

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

2 BULL-TERRIERS met stamboom van kampioenafstamming f. 450,— p/st. Tel. 38491, na 6 uur.

1 SLAAPKAMERSET. Seroe Fortunaweg 32.

INBOEDEL w.o. freezer, electr. vloerboender, haarkrulset, bedden. Tel. 36033.

SPOED WANDBUREAU, gereedschap plus kist, sprei, braadpan, theepot, div. artikelen. Esmeraldaweg 52.

AUSTIN MINI 1000 i.z.g.st. 1973, airco, ijskast, onderwatercamera "Ricon", boekenrek, blacklight-lamp, div. huish. spullen. Rooseveltweg 352, tel. 82612.

ZWART/WIT T.V., hoekkast, boekenkast, alto en tenor saxophone, schemerlamp, babybed, babybad en plantenbak. Wageningenstr. 7, Cher Asile, tel. 55823.

ORANJE TOYOTA COROLLA 4-deurs f. 3.200,—; electrische stoof f. 75,—. Rondeweg 23, tel. 9-4268.

OPEL MODEL RANGER 1900, radio, rembekrachtiging, etc. bouwjaar 1972, ruime wagen zuinig in gebruik, prijs f. 6.000,—, service garantie op onderdelen. Honda 360 N 1971 in prima staat, prijs f. 1.500,—, handgeknoopt smyrnatapijt, hoge pool kleur rood afm. ± 3 x 4 m, prijs f. 2.000,—. Abrahamsz 134, tel. 39256.

WEGENS VERTREK Buick Special V 8 f. 2.750,—; mah. houten glazenkast f. 150,—; el. typemachine f. 250,—. Tel. 35110.

IMPALA '67 i.z.g.s. van onderhoud. Quintastraat 7, tel.: 24226.

KINDERLEDIKANT met matras f. 125,—, porchset (hout) f. 75,—, vloerkleed (geel) f. 30,—; overgordijnen (groen) n.v.t.k.; wasautomaat 220 V f. 150,—. Tel. 77303.

PLYMOUTH DUSTER 1974, automatic, prijs f. 6.900,—. Kleermakersweg 41, na 6 uur.

ZEER MOOIE FIAT 128 1300 sport coupé z.g.a.n. 22.000 km met radio, cocosmatten, radiaalbanden, etc. Credit f. 5.500,— in 12 maanden. Cash f. 5.000,—. Inlichtingen: tel. 77144.

TEAK HOUTEN eetkamerset. Kayudoweg 16 (Dominguito).

CITROEN G.S. 1220 break, bouwjaar 1973, 32.000km, f. 3000,—. Te bevr. Hotel Arthur Frommer, bungalow 88.

TAPERECORDER f. 200,—; platenspeler + radio f. 100,—; aquarium f. 25,—; kinderkast f. 25,—; 1 persoonsbed f. 100,—; vloerkleed f. 40,—; papegaai + kooi f. 50,—; poppenwagen f. 25,—. Tel. 44206.

WOONHUIS prijs f. 65.000,— k.k. te Caracasbaaiweg, in uitstekende staat, met 1120m2 eigendomsgrond, ruime woonkamer, 3 slaapkamers, 2 badkamers, overdekte voor- en achterporche, meidenhuisje enz. Inl. 's avonds na 7.00 uur, tel. 38484.

MODERN Ned. bankstel + 2 fauteuils, na half 6, Totolicaweg 4.

WEGENS OVERCOMPLEET 30 gall. Aquarium compleet met tafel, houten bakbed, terschellingermat dia: 2.20 m, ingelijste reprodukties, kindertafeltje + stoel, trailerhaak voor V.W.-Kever. Parallelweg 23, tel. 82418.

1 WELLCRAFT speedboot 14ft met 40P.K. Johnson buitenboord motor; pas gereviseerd; f. 2850,— cash, alleen vrijdagmiddag of zaterdagmorgen. Jan Sofat 167.

WEGENS spoedig vertrek: 1 T.V. Sylvania beeldbuis 23. Te bez. Punta Cardonweg 77 vanaf 1 uur.

4 PORTA grandi completo ku glas i su sunset den bon condicion. Commandeursweg 13.

1 TOYOTA Corolla bouwjaar'71, f. 3000,—. Tel. 38107.

JONGENSBOEKEN. Rooseveltweg 545-A, tel. 81143.

KOELKAST 2-deurs 220V f. [illegible]; tafeltje + 4 stoelen f. 300,—; trapnaaimachine f. 125,—; zeewateraquarium kompleet f. 200,—, wasmachine 220V f. 300,—. Zuid Pope 45, tel. 39358.

EDNA stoof met oven en grill f. 230,— cash. Divi Diviweg 9.

GROTE General Electric T.V. 8 maanden oud fl. 300,—. Te bezichtigen te Larahaweg 6.

GLAZEN ramen en glazen shutters 4 duim; 1 bankstel; 1 eetkamerstel. Carawaraweg 1.

WONING, 3 slaapkamers, airco, ijskast, gasstoof voor de periode eind juni tot 18 november 1975. Inlichtingen tel. 82680.

17FT. FIBRE Glass skiboot met 210PK inboard engine en trailer fl. 4500,— cash. Inl. tel. 79519.

CHARMING, newly decorated small house, 2 comfortable bedrooms, 1 bath, new kitchen, living-dining area 4 x 9 mtrs. All air-conditioned, carpet throughout. Small mortgage ("hypotheek"). 650 sq. mtrs. land ("eigendomsgrond"). Oosterweg 3 — Telephone 36042.

DODGE Galant 1973. Financiering mogelijk. Tel. 36637, Comanchestr. 132.

2-DEURS kleerkast f. 70,—; 1 hamsterkooi f. 15,—. Adjudantenweg 20, tel. 45606.

GASFORNUIS met kookwekker en elec.klok, 1 jaar oud, 1 2-pers.bed met matras f. [illegible], een [illegible] 1969. [illegible]weg 31-A, na 6.00 uur.

WEGENS VERTREK auto Isuzu Deluxe '71, prijs f. 1950,—. Inl. Franklin, N.G., Willemshopestr. 5.

RENAULT R4, bouwjaar 1971. Te bevragen: Parallelweg 9.

MARKLIN treinen + tafel, zitkamer, boekenkast, vloerkleed, radio, schilderijen, planten. Luitenantsweg 21, tel. 44464.

PORCHSET. Apollostraat 13.

BANKSTEL f. 50,—, 2 pers.-bed inc. matras f. 125,—. Abrahamsz 88, tel. 39098.

SAILFISH met twee zeilen f. [illegible], harpoen + duikbril f. 30,—; [illegible] f. 40,—; rolschaatsen f. 7.50, lampjes f. 10,—, [illegible] f. 4,—, [illegible] f. 7.50, hangmat f. 25,—, transformator f. 10,—. Rust & Burglaan 9.

FORD Capri 1300H, 5 jaar oud i.z.g.s., Fl. 1850,—. Tel. 39413.

RENAULT 4; kinderbed; kinderstoel; autostoel; schermuitrusting; gordijnen; vloerkleed. Tel. 38278, Didoweg 2.

BANKSTEL f. 250,—, kinderfiets f. 20,—, poppenwagen f. 17,50. Tel. 44435.

PLYMOUTH Avenger 1971. Herculesweg 9, tel. 44477.

TRIUMPH Stag V-8, in prima staat, fl. 7500,—. Tel. 53[illegible] of 35378.

1 TRIUMPH Spitfire hardtop. Mgr. Kieckensweg 42, tel. 24738.

AUTO RAMBLER Ambassador 1972, fully equipped, 2-door Vinyl top, 40.000km, V-8, 2 barrel, motor 304. Tel. 53557.

TOYOTA Corolla Coupé 2-deurs, 1972, 52.000km., i.z.g.st. Abrahamsz 83, tel. 39292.

1 KASTJE en pannenset, 8 stuks. Abrahamsz 83, tel. 39292.

AUTO PLYMOUTH Baracuda'69. Tel. 44208.

1 HONDA automatic 360, 33.750km, f. 950,— cash; 1 electr.orgeltje f. 150,—; 1 ronde terschellinger mat f. 20,— oranje/bruin; 1 vloerwrijver Hoover f. 15,—. Mevr. Andriessen, St.Michielweg 1, Julianadorp.

MEUBELS, 1 wandmeubel z.g.a.n. Hispañolaweg 41.

1 CHEVELLE MALIBU'70, 4-deurs, 307, automatic, airco. Afbetaling mogelijk. R. Weert N.C.M. Parera 7.30—12, 1—4.30.

en grote achterporch, verder 1 airco apartement + berginuimte f. 60.000,—. Kunst, Zepp Lampestraat 7. Achter Cas di Cultura.

TOYOTA '71, 4-deurs, bureau, boekenrek. Plantersrust 4.

IJSKAST, 2-deurs f. 350,—; t.v. Zenith compleet mast en antenne f. 280,— als nieuw. Verrietstr. 18, S.N.

BOAT "Scorpio" 1973 31 foot Baja Sport-Fisher all fiberglass - twin 225 HP engines, fully equipped for fishing or cruising fls. 35.000,—. Phone 9-3536 after 5 p.m.

TRAILER (woonwagen) 40 x 9 voet met bijbehoren. Tel.: 1197.

WEGENS vertrek: Renault 16 TP, prima conditie, ML-behandeling, vraagprijs f. 2.100,—. Bell 8 Howell dubbelacht filmkamera f. 30,—; projektor f. 100,— (Noris). Balashi 87 (bij brug).

WHITE Ford Taunus "Sedan" V-6 in excellent condition f. 2.500,— Cash only. Noord 43.

STEREO Radio meubel (radio-pickup + 2 boxen) f. 250,—. Tel.: 5232.

TOYOTA Corolla i.g.s. financiering mogelijk. Tel.: 3243 na 1 uur p.m.

FORD Cortina 1300, bouwjaar 1969. Beatrixstr. 43, tel.: 3784.

WEGENS vertrek: wandmeubel, bankstel als nieuw. Weverstraat 21, Tel.: 6039.

MODERNE bank f. 225,—; vloerkleed blauw f. 50,—; T.V. antenne f. 50,—; baseball-glove f. 10,—. Tanki Leendert 283, tel.: 2091.

BEDDEN; kasten; eetkamer; bankstel; lampen; kaptafel; G.E. wasmachine (automatic); koelkast; airco (12.000 BTU). Uitsluitend: zaterdag 21 juni van 8.00 tot 12.00 uur Bruynewijk 25.

1-PERSOONSBED; commode; porcheset; slaapkamer ameublement; kinderfietsje; kamerplanten! Ponton 48.

WEGENS overcompleet: als nieuw zitkamerset + tafel. Nassaustraat 156, tel.: 1636.

AIRCO 9.500 BTU; boekenkast; radio; T.V.; Toyota Crown Super Saloon. Van Renselaerstr. 4, San Nicolaas.

WEGENS vertrek: meubilair en huisraad. Stadionweg 15, tel.: 3911. Zaterdag 21 juni vanaf 8 a.m. garagesale.

UN VW 1200 Aleman 1973 den bon condicion, 22.000 km. Llama 1636.

FORD Escort 1970, 30.000 km. Stadionweg 19 na 6 uur.

AIRCO-Carrier 9000 BTU, ronde salontafel (wit), transformator (127 V-220V); spear-gun (harpoen). Korvetstr. 13.

DUBBELDAKSTENT 2-pers. f. 80,—; huttentje 2-pers. f. 25,—; beide vast grondzeil; film vieuwer baja f. 50,—. Tel.: 8421.

SPORTWAGEN MG 1970 i.z.g.s. Te bevragen: tel.: 8363.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

VERWARMING + veiligheidsriemen Ford Cortina. Tel. 82483.

MODERN WOONHUIS ten oosten van Emmastad. Hoeft niet onmiddellijk beschikbaar te zijn. Offertes: P.O. Box 819.

KAJUIT-ZEILJACHT. Tel. 43586 na 19.00 uur.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

GEMEUBILEERD huis met 2 slaapkamers periode 2 Juli tot half Augustus, liefst dichtbij de stad. Tel. 23883.

ONGEMEUBILEERD huis tot fl. 250,—. Genegen 6 maanden vooruit te betalen. Tel. 36720.

ONGEMEUBILEERDE woning. Telefoon: 77562.

ARTSEN ECHTPAAR zoekt gemeubileerde woning voor 1 jaar vanaf half augustus. J.H. Arendzen, tel. 12554.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

ADMINISTRATIEF-assistente voor enige uren per dag. Brieven onder no. 1730.

TA BUSCA cria pa limpia cas. Nieuwe Pareraweg 24.

DIVERSEN CURACAO

GOED tehuis gezocht voor 2 katertjes, 9 maanden oud. Tel. 37526.

MEISJE 13 jaar, leerlinge havo - v.w.o. zoekt vakantiejob. Tel. 36782.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

OPEL Kadett Stationwagon 1972. Ponton 98.

CHEVROLET Vega 1974 (financiering mogelijk) stoelen. Stadionweg 1, tel.: 4110.

1968 PONTIAC in good condition from first owner. F. [illegible]— Phone 7150.

FRAAI [illegible] 650 m2 erfpacht grond, [illegible], zaal, 3 [illegible]kamers, 2 badkamers, voor-

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

COMFORTABELE gemeubileerde airco kamer, prive bad en ingang. Tel.: 3984.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

GEMEUBILEERD of ongemeubileerd huis. Eventuele overname van inboedel geen bezwaar. Tel.: 2466.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

MESTER hende experiencia den tur trabao di cas y cuido di baby. Informacion Savaneta 341E 6.00 p.m.

DIVERSEN ARUBA

GRATIS af te halen: jonge hondjes. L.G. Smith Blvd. 66.

Pepsi zege op A.C.M.-hotel

SAN NICOLAS. — Pepsi Cola [illegible] in het Legaspeelpark een 3-0 basebalzege op Aruba Caribbean hotel. Door deze [illegible] zakte Aruba Caribbean hotel nog dieper op de laatste plaats en heeft thans twaalf nederlagen tegen [illegible] een overwinning.

Pepsi Cola blijft aan de kop, nu met elf overwinningen en twee nederlagen.

Pepsi's zege ging op naam van Ro [illegible], terwijl Silverio Rasmijn de [illegible] werd.

Zilveren OS-munten voor gezaghebber

ORANJESTAD. — Op donderdag 24 juni zullen aan de gezaghebber van Aruba de eerste zilveren munten, die over de gehele wereld worden uitgegeven in verband met de Olympische Spelen 1976, worden [illegible] in het Talk of the Town-hotel. Hierna zullen de munten voor het publiek te koop zijn bij de Caribbean Mercantile Bank. Op 24 juni zullen meer gegevens worden verstrekt over deze munten-aktie op Aruba.

PHILIPSBURG. — Het [illegible] voor de Bovenwindse voor de [illegible] van deze zittingsperiode op Sint Eustatius bijeenkomt. Tijdens deze vergadering zal de eilandsraad als laatste stuk de begroting voor volgend jaar onder de loupe nemen.

TERRITORIO INSULAR DI ARUBA

Bestuurscollege di Territorio Insular di Aruba ta participa cu e peticionnan menciona aki bao pa haya judanza for di gobierno durante e aña di scool venidero (1975/1976) pa muchanan cu ta bai scool master wordu haci na Bestuurscollege mediante cabezante di scool no mas tarde cu dia 30 di juni 1975:

a. peticion pa transportacion liber;
b. peticion pa boeki liber pa Colegio Arubano y Arubaanse Pedagogische Akademie esaki promer cu dia 15 di augustus 1975;
c. peticion pa no paga of haya rebaha di belasting pa scool (schoolgeld).

FELIPE II MEEDERE BLUE HAWKS IN SPANNEND DUEL: 4-2

Homerun van C. Kirindongo

Keller ziet no-hitter aan neus voorbij gaan



WILLEMSTAD. — Antonio Keller zag gisteravond een "no-hitter" aan zijn neus voorbij gaan in het eerste treffen van de semi-finale tussen Felipe II en Blue Hawks/Dodge Dart. Met twee man uit in de negende en laatste slagbeurt van Blue Hawks ging tweede honkman Henry Bernardus jammerlijk in de fout op een makkelijke grondbal van Sidney Fleming; "pinchhitter" Franklin "Red" Nepomuceno sloeg de gekoesterde hoop van Keller vervolgens aan gruizelementen met een tweehonkslag. De "Haviken" bleven daar steken omdat Carlos Cijntje via de combinatie 1-3 als laatste man uit ging. Felipe II won met 4-2. Het in grote getale opgekomen publiek mocht overigens terugzien op een snelle en enerverende wedstrijd waar beide partijen tot verdienstelijk baseball kwamen. Blue Hawks toonde zich gisteravond qua fielding (in cijfers uitgedrukt) de betere ploeg; Keller bleek echter een sta-in-de-weg voor de equipe van manager Papi Leito dat offensief totaal aan banden werd gelegd. Een "one-hitter" realiseren tegen een hardslaande ploeg zoals Blue Hawks is een prestatie op zichzelf....

Het heeft vier innings geduurd eer beide negentallen tot scoren kwamen. Voor Blue Hawks verrichtte Clarence Thomas het heuvelwerk met verve (ondanks drie hits tegen) geruggesteund door zijn infield waar vooral kortestop Randy Bernardus een voortreffelijke partij speelde. In een sneltreinvaartje werkten Keller en Thomas deze vier episoden af waar per slagbeurt niet meer dan vier man aan bod kwamen.

Zonder een hit nam Blue Hawks in zijn vijfde slagbeurt een voorsprong van 2-0. Jombi Melaan kreeg vier wijd en verhuisde naar het tweede honk op een opofferingsslag van Sidney Fleming. De honken vulden zich daarna toen Richard Osepa en Clarence Thomas ook "base-on-balls" kregen. Randy Bernardus verraste met een "squeeze bunt" en bereikte veilig het eerste honk op "fielderschoice". Melaan bracht de stand op 1-0 toen achtervanger Holsman niet bij machte bleek hem uit te tikken. Een "sacrifice fly" van Clementina bracht de stand tenslotte op 2-0. Met twee extra base-hits en een sacrifice fly deed Felipe II in dezelfde inning de balans naar zich overslaan. Met Glen Felida op het tweede honk gaf Thomas een verre slag af tegen de afrastering van het rightfield goed voor een "double"; op een foute "relay" bereikte hij het derde honk. Keller zond hem huiswaarts met een "triple" en liep zelf binnen op een fly van Daal. Stand: 3-2 voor Felipe II. Cedric Kirindongo zette er in de zesde inning een schepje bovenop en tekende met een "line-drive homerun" het vierde punt aan voor de brandyploeg. Antonio Keller kwam in de zevende slagbeurt van Blue Hawks even in moeilijkheden toen hij achter elkaar Osepa en Rosalia (als pitcher ingevallen voor Thomas na 4 1/3 innings) met zij worpen raakte; Randy Bernardus sloeg echter in "double play" en Keller was erdoor.

In de negen inning ontfutselde "Red" Nepomuceno zoals eerder vermeld Keller op de valreep van zijn "no-hitter" na een error van Henry Bernardus. Felipe II bleef niettemin vasthouden op 4-2 en won verdiend.

RICHARD OSEPA tekent de tweede run aan voor Blue Hawks op een sacrifice fly van Clementina.

Een wedstrijd die er in alle opzichten wezen mocht....

De "boxscore" is als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	H	E
Blue Hawks	0	0	0	0	2	0	0	0	0	2	1	1
Felipe II	0	0	0	0	3	1	0	0	—	4	8	3

De opstellingen en persoonlijke slagresultaten waren: BLUE HAWKS... 1. Randy Bernardus kortestop (3-0); 2. Sidney Clementina eerste honk (3-0); 3. Eric Zimmerman catcher (4-0); 4. Benicio Streden centerfield (4-0); 5. Alvin Fleming derde honk (3-0); 6. Jombi Melaan leftfield (3-0); 7. Sidney Fleming rightfield (3-0); 8. Richard Osepa tweede honk (1-0); 9. Clarence Thomas pitcher (1-0); 10. Erwin Rosalia pitcher (0-0); 11. Franklin Nepomuceno pinchhitter (1-1); 12. Carlos Cijntje pinchhitter (1-0).
FELIPE II... 1. Richenel Daal kortestop (3-1); 2. Henry Bernardus tweede honk (4-0); 3. Cedric Kirindongo derde honk (4-1); 4. Edgar Holsman catcher (4-0); 5. Humphrey Lourens eerste honk (4-2); 6. Glen Felida rightfield (1-0); 7. Ushley Kirindongo leftfield (2-0); 8. Ronald Thomas centerfield (3-2); 9. Antonio Keller pitcher (3-2).



ANTONIO KELLER
...bijna "no-hitter"...



FRANKLIN NEPOMUCENO
..."double" tegen Keller...

Rode kaart kost twee doden

ASUNCION. — Een voetbalwedstrijd in de plaats Coroneo Bogado op 340 kilometer van de hoofdstad van Paraguay, Asuncion, heeft zondag een triest einde gekregen. Drie minuten voor het einde van de wedstrijd trok scheidsrechter Juan León Bofado een rode kaart voor midvoor Joaquín Maciel. Deze nam dit niet en wilde de scheidsrechter aanvallen. De referee trok echter zijn pistool en loste een schot, waardoor de voetballer werd getroffen. Even later overleed hij op het voetbalveld. Zonder dat de scheidsrechter de kans kreeg om de wedstrijd af te fluiten — of daar ook maar aanstalten toe maakte, kwamen familieleden van Maciel het veld opgestormd. Zij wisten de scheidsrechter te ontwapenen en met zijn eigen pistool werd de scheidsrechter toen om het leven gebracht. Eén der familieleden loste vier schoten; één daarvan was dodelijk. Er vielen ook nog een paar gewonden bij deze ongeregeldheden.

SAN SALVADOR — De Salvadoreense autoriteiten hebben de medewerking gevraagd van de Interpol met het oog op de komende Miss Universe-verkiezing. Men verwacht dat heel wat criminelen naar El Salvador komen om te proberen hun slag te slaan.

SAN NICOLAS. — Hekkesluiter Aruba Caribbean Hotel bood op woensdagavond goede tegenstand aan koploper Pepsi Cola, doch verloor desondanks zijn 12e wedstrijd (tegen slechts 1 overwinning) van het seizoen, ditmaal met 3-0. De zege ging naar Ro Briezen (nu 4 gewonnen, 1 verloren) die de gehele wedstrijd uitwierp, terwijl Silverio Rasmijn zijn 4e wedstrijd (nog geen overwinning) verloor voor A.C. Hotel. Hij werd in de 6e inning vervangen door Richard Wout. Noemenswaardig uit deze wedstrijd was de tweede run van Pepsi Cola in de 6e inning, welke een Carter-aangelegenheid was. Pepsi's rechtervelder Victor Carter opende deze inning met een honkslag naar het linkerveld. Vervolgens wist hij het tweede honk te stelen en sprintte hierna direct door naar het derde honk toen de bal bij de aangooi naar het tweede honk in het buitenveld belandde. Hierna wist Carter als sluitstuk van zijn gewaagde ren op de koop toe ook nog de thuisplaat te stelen.

De wedstrijd verliep als volgt: voor Pepsi Cola 3 runs, 8 hits, 2 veldfouten: winnende werper Ro Briezen en best [illegible] met 3 hits in 5 slagbeurten [illegible] Hotel geen runs [illegible] veldfouten; Silverio Ras[illegible] en Watty Heyliger was best batter van de hotelploeg met 1 hit in [illegible] slagbeurten.

Bij de foto's: Werper Ro Briezen na zijn "shut out" 8-hitter tegen de hotelploeg; Victor Carter, Pepsi's beste slagman, keert veilig [illegible] het eerste honk; zijn [illegible] Charles Flanders [illegible] volgende foto [illegible] hetzelfde honk te bereiken; op de foto onder: het [illegible] Victor Carter de thuisplaat [illegible] stelen en chief-umpire [illegible] beslissing neemt.



Wereldkampioenschappen voetbal 1978

Vision: „Europeanen voeren campagne tegen Argentinie"

(Van onze correspondent)

CARACAS — „Nu de wedstrijden voor het wereldkampioenschap voetballen eindelijk eens in Argentinië zullen worden gehouden zijn de Europeanen een campagne begonnen om aan te tonen dat „dit glazen muiltje" de Assepoester onder de kampioenen niet past", zo schrijft het veelgelezen Zuidamerikaanse blad Visión.

Het blad geeft daarmee goed de mening weer die leeft in Zuidamerikaanse voetbalkringen, waar men al lang vermoedt dat bepaalde Europeanen er veel belang bij hebben de kampioenschappen elders plaats te laten hebben, bij voorkeur in Europa.

„Als de Europeanan niet helemaal naar Zuid-Amerika hoeven te komen betekent dat een aanzienlijke besparing voor de organiserende bonden en ook voor Europese kranten en televisie-stations zou het veel eenvoudiger zijn als de wedstrijden bijvoorbeeld in Spanje zouden worden gehouden," zegt René Hemmer, Venezolaans lid van de financiële commissie van de Federacion Suramericana de Futbol.

Het blad Visión windt zich erg op over deze zaak. Het schrijft: „Weinig mensen zullen er aan twijfelen dat Argentinië een voetballand van de allereerste orde is. Merkwaardig genoeg is het tot nu toe bij niemand opgekomen daar de vowereldkampioenschappen voetbal te houden".

„Nog vreemder is het", zo gaat het tijdschrift verder, „dat nu dit verzuim goed gemaakt zal worden, een campagne is begonnen om dit te voorkomen. De kampioenschappen zullen pas in 1978 worden gehouden, maar nu al wordt gezegd dat „de Argentijnen niet op tijd klaar zullen zijn", en dat terwijl Chili de kampioenschappen voor 1962 vroeg en kreeg juist omdat het niets had. Toen het zo ver was had Chili alles klaar".

„En waarom zullen de Argentijnen niet op tijd klaar zijn? De stadions van River Plate en Vélez Sarsfield (met een capaciteit van respectievelijk 70 en 75 duizend plaatsen) zullen worden uitgebreid om ieder plaats te bieden aan 90 duizend mensen; in Mar de Plata zal het stadion van San Martín vergroot worden van 22 tot 45 duizend zitplaatsen."

„In Rosario wordt het stadion uitgebreid van 60 duizend zitplaatsen tot 75 duizend en in Mendoza en Córdoba zullen nieuwe stadions worden gebouwd met ieder een capaciteit van 60 duizend zitplaatsen. In Duitsland biedt het stadion dat in München gebouwd is voor de Olympische Spelen plaats aan 80 duizend toeschouwers, en zoals iedereen weet werd in dit stadion zelfs de finale gespeeld."

„Argentinië zou de wereldkampioenschappen voetbal 1978 kunnen organiseren zonder zijn stad[illegible]ns ook maar met één zitplaats uit te breiden, met uitzondering misschien van het stadion waar de finale wordt gespeeld. Dit is de realiteit die de zo veeleisende Europeanen uit eigen ervaring zouden moeten kennen. Hoeveel stadions waren uitverkocht tijdens de laatste kampioenschappen in de Oude Wereld? Niet één".

Nog feller wordt Visión als het ingaat op het argument dat het geweld en de politieke onrust Argentinië een weinig geschikte plaats voor wereldkampioenschappen maken. „Sinds Argentinië werd aangewezen signaleert de Europese pers nauwkeurig ieder incident in dat land. De anti-Argentijnse campagne strekt zich zelfs uit tot Argentijnse spelers in Europa."

„Na de problemen tijdens de wedstrijd tussen Atlético Madrid en Celtic uit Glasgow, vorig jaar, schreven de Britse bladen meteen dat het Spaanse Elftal getraind was door een Argentijns en dat er verscheidene Argentijnen in meespeelden".

„Het vreemde van het geval is", zo gaat het blad verder, „dat de Europeanen in het Algemeen en de Engelsen in het bijzonder niets onderdoen voor Zuidamerikanen wat betreft het geweld in de sport. Op de Britse voetbalvelden worden meer benen gebroken dan in de rest van de wereld".

„De wereldkampioenschappen voetbal 1966 waren gewelddadiger dan alles wat er tot dan toe vertoond was", zo schrijft Visión, en herinnerd daarna aan de gevechten in Manchester en de bloedbaden in Rome en München. Het tijdschrift voegt daar aan toe: Niemand zei na München dat Duitsland de wereldkampioenschappen voetbal 1974 niet meer kon organiseren".

Ter illustratie staan er foto's van vechtpartijen op Britse voetbalvelden bij dit artikel afgedrukt met onderschriften als: „Flegmatieke Britse toeschouwers moedigen hun favoriete elftal aan".

Evonne Goolalong getrouwd

CANTERBURY. — De Australische tennisster Evonne Goolagong (23) is donderdag te Canterbury (Engeland) in het huwelijk getreden met de 25-jarige Brit Roger Cawley, een handelaar in metalen. Evonne Goolagong is als vierde geplaatst voor de kampioenschappen van Wimbledon, die maandag beginnen. Woensdag verloor zij in het toernooi van Eastbourne van de Amerikaanse Pam Teeguarden.



KRALENDIJK. — Zaterdagmiddag werd door de Bonaireaanse Sportfederatie de boksring opgesteld in de Breedestraat. De boksbond heeft geen plaats om te oefenen en op deze manier als een soort protest wil men op verschillende plaatsen op Bonaire gaan lessen. Vorige week heeft men dit in Rincon gedaan. Zaterdag wil men naar Nikiboko gaan. Er is een goede plaats waar de boksbond wedstrijden kan organiseren. Dit is het tennisterrein van de tennisbond. Door de Bonaireaanse sportfederatie is toestemming gegeven om dit terrein te gebruiken enige tijd geleden. Maar de tennisclub' wilde het terrein niet afstaan. De heer Raymundo Saleh, voorzitter van de B.S.F., wilde desgevraagd alleen kwijt dat hij altijd gedacht heeft dat het tennisterrein onder de B.S.F. viel, er zijn zelfs door de federatie verbeteringen aangebracht. Door de bevoegde instanties, zal nu de zaak onderzocht worden. Verder wilde hij nu geen commentaar geven. De heer Dolfi Davelaar, voorzitter van de boksbond, hoopt dat er spoedig een oplossing gevonden wordt zodat zijn jongens binnenkort officiële wedstrijden kunnen gaan houden. De voorzitter van het pasgekozen tennisbestuur Eric Abdull, verklaarde dat het bestuur bereid is onder bepaalde voorwaarden het terrein van de tennisbond regelmatig te verhuren aan de boksbond, nadat men gezien heeft hoeveel publiek de bokstraining zaterdagmiddag trok. Bij de foto: twee Bonaireaanse boksers tijdens een oefenpartij in de Breedestraat met op de achtergrond de voorzitter van de Boksbond, D. Davelaar.

Leeds wijst aanbod af

LEEDS — Leeds United zal het bod van een miljoen gulden dat Bayern Muenchen heeft gedaan op Joe Jordan afwijzen. De Westduitse club is sinds de Europacupfinale tegen Leeds op 28 mei in Parijs (Bayern won met 2-0) in de Schotse international geinteresseerd. Maar Leeds heeft er geen oren naar Jordan af te staan. Allemaal waardeloos. Ze verknoeien hun tijd, was woensdag het kernachtige oordeel van (Maurice Lindley, de assistent van de manager van Leeds United, over de werfpogingen van de Duitsers.

Jordan zelf schijnt intussen wel zin te hebben de gelederen van Bayern te gaan versterken.

Goudenmunten O.S. Montreal

MONTREAL — In een poging wat extra geld bij elkaar te krijgen voor de Olympische zomerspelen van 1976, wil de Canadese regering een gouden 100-dollar Olympische herdenkingspenning op de markt brengen. Verder buigt het Canadese parlement zich over een regeringsvoorstel om het Olympische organisatie-comite verreikende auteursrechten te geven. Zo zal dit comite de eigendomsrechten krijgen van artikelen waarop het Olympische handelsmerk, of symbool voorkomt. Zelfs aansichtkaarten van de Olympische installaties en artistieke evenementen ter gelegenheid van de Olympische Spelen zullen onder het auteursrecht vallen. Als de nieuwe wet wordt aangenomen, zullen de Franse en Engelse versies van woorden als Olympia, Olympische, Olympiade, spelen COJO (het organisatiecomite) en zomerspelen, als handelsmerken worden beschouwd, als zij worden gebruikt in samenhang met de getallen 1976, 76 of het Romeinse getal XXI. Zelfs het woord Montreal in verbinding met deze getallen wordt wettelijk beschermd en de gebruikers ervan zullen het organisatie-comite dienen te betalen. De voorgestelde uitgifte van de gouden Olympische munt, zal naar verwacht wordt — twintig miljoen dollar opbrengen.

Geen uitzondering voor arme landen bij wederkerigheid preferenties

STRAATSBURG – De Europese commissie, het „dagelijks bestuur" van de gemeenschappen, moet zich volgens het Europese parlement inzetten voor een vrijmaking van de internationale handel die berust op het beginsel van de wederkerigheid. Hierbij mag geen uitzondering worden gemaakt voor ontwikkelingslanden.

Het parlement sprak gisteren over het standpunt dat de gemeenschap – vertegenwoordigd door de commissie – moet innemen in de onderhandelingen over afbraak van vooral niet-tarifaire handelsbelemmeringen, de zgn Tokio-ronde van de GATT (algemene overeenkomst over tarieven en handel).

Het Tweede Kamerlid Patijn (Soc.) herinnerde er aan dat de EG, bij de conventie die zij in de Togolese hoofdstad Lome heeft afgesloten meet ruim veertig ontwikkelingslanden, heeft afgezien van zgn omgekeerde preferenties. Dit zijn tegemoetkomingen die de ontwikkelingslanden de EEG-staten verlenen in ruil voor een min of meer vrije uitvoer naar West-Europa, ontwikkelingshulp etc. Hij achtte het onlogisch dat nu een liberalisatie wordt bepleit die berust op „een wederkerigheidsbeginsel dat alle landen onderling bindt" en stelde voor hier aan toe te voegen dat „van ontwikkelingslanden echter geen wederkerigheid mag worden verlangd".

Ondanks de waarschuwing van zijn fractiegenoot Van der Hek dat „men verder dan ooit van huis zou zijn" indien men zich thans zou uitspreken tegen het beginsel van niet-wederkerigheid voor ontwikkelingslanden, meende een meerderheid van de afgevaardigden dat in ruil voor tegemoetkomingen andere tegemoetkomingen worden gevraagd, ook van ontwikkelingslanden, omdat er thans „rijke" ontwikkelingslanden, (olieproducenten) zijn.

Een voorstel van Patijn, om dat te zeggen dat van „arme" ontwikkelingslanden geen wederkerigheid mag worden verlangd, werd door de voorzitter, een Westduitse christen-democraat, op puur formele gronden – het was niet in de zes talen van de gemeenschap ingediend – buiten de orde verklaard.

COT nv statuten

WILLEMSTAD. – De statuten zijn veranderd van Curaçao oil terminal (COT) nv, waarbij het notariskantoor van mr G.C.A. Smeets bemiddeling verleende. Doel ervan is het ontwerpen, onderhouden en de exploitatie van installaties voor het lossen, de opslag, de overslag, het transport en het laden van ruwe olie, onafgewerkte oliën en petroleumproducten alsmede het transporteren, mengen en het opslaan van ruwe olie, onafgewerkte oliën en petroleumproducten en de handel daarin. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt negentig miljoen gulden, in aandelen van duizend gulden.

Maritim international

WILLEMSTAD. – Het bouwen, kopen, verkopen, exploiteren en beheren van hotels, wooncomplexen, restaurants, koffiehuizen, bioscopen, winkels, golf- en tennisbanen en andere recreatiemogelijkheden is onder meer de doelstelling van Maritim international development and finance nv. Deze nv streeft ook beleggingsdoeleinden na. Het kapitaal bedraagt zestigduizend dollar, in aandelen van één dollar, waarvan dertigduizend aandelen A en evenzoveel aandelen B, terwijl er twaalfduizend aandelen A geplaatst zijn. De directie wordt gevoerd door de oprichters Curaçao corporation company nv en Netherlands Antillen corporation company. De oprichting geschiedde bij het notariskantoor van mr G.C.A. Smeets.

Lagoon cruisers and watersports nv

WILLEMSTAD. – Op Sint Maarten is opgericht Lagoon cruises and watersports nv. Doel daarvan is de exploitatie van een charterdienst met de trimaran Marinaut of met enig ander vaartuig. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt honderdduizend dollar, in aandelen van honderd dollar, waarvan er tweehonderd zijn geplaatst en zullen worden volgestort. De directie wordt gevoerd door oprichter Paul Ignatius Herberman, een zakenman van Sint Maarten.

Loefbyter nv

WILLEMSTAD. – De in- en verkoop voor eigen rekening en voor rekening van derden van artikelen voor scheepvaart, industrie en watersport, evenals het beleggen van zijn middelen is het doel van Loefbyter nv. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt 25 duizend dollar, in aandelen van duizend dollar, waarvan er vijf zijn geplaatst. De directie wordt gevoerd door Trustmaatschappij van de Algemene Bank Nederland (Curaçao) nv. De oprichters waren directeur Arie Anthonie Taselaar en drs Jan Wisselink. Bemiddeling verleende het notariskantoor van mr G.C.A. Smeets.

Cur. restaurant exploitation nv

WILLEMSTAD. – De verkrijging, het beheer en de exploitatie alsmede de deelname in restaurants, bars, café's, discotheken en soortgelijke bedrijven evenals de invoer van levensmiddelen en dranken ten behoeve van bovenbedoelde bedrijfsvoering is het doel van Curaçao restaurant exploitatie nv. Het kapitaal bedraagt één ton, in aandelen van duizend gulden, waarvan er twintig zijn geplaatst en volgestort zullen worden. De directie wordt gevoerd door oprichter Gabriel Magdalena, een koopman op Curaçao. De oprichting geschiedde bij het notariskantoor van dr J.A. Schiltkamp.

KRALENDIJK. – Door D.O.W. wordt op het ogenblik een hek geplaatst voor de ingang van het fort, (de oude politiewacht). De Amigoe meldde enige tijd geleden, dat het fort speelplaats is geworden voor de jeugd en dat vooral de gebouwen erg verwaarloosd waren. De gebouwen worden nu ook opgeknapt en een van de vertrekken zal als museum worden ingericht.



KRALENDIJK. – Dinsdagavond tijdens een cocktailparty in hotel Bonaire werden de kandidaten voor de Miss Teenage-verkiezing aan de pers voorgesteld. De zeven kandidaten Latifa Felix, Judith Everts, Juliette Thielman, Midrid Mercera, Isbertha Baart, Selinda Thielman, Dorothy Wanga, zullen zaterdagavond 5 juli met elkaar wedijveren om de titel Miss Teenage Bonaie.. Door het hoofd D.O.W. is een podium ontworpen. Door het Miss Teenage-comité is een verzoek aan het Bestuurscollege gericht om hulp voor de bouw van dit podium. Tijdens de verkiezing zullen twee bands de muzikale omlijsting verzorgen. De hele organisatie is in handen van de dames Marvel Tromp, Lina Boezem, Ansela Clarenda, Vincia Phelipa en Wina Bergijk. De drie hoogstgeplaatsen zullen ook meedingen naar de titel Miss Teenage Nederlandse Antillen, welke verkiezing eveneens op Bonaire zal worden gehouden en wel op 2 augustus. De heer Niki Tromp, waarnemend hoofd Toeristenbureau, vertelde tijdens de presentatie van de kandidaten in hotel Bonaire dat het programma voor de Miss Teenage-verkiezing Nederlandse Antillen praktisch rond is. Dit zal na de verkiezing van Miss Teenage Bonaire bekend worden gemaakt. De kandidaten van Aruba, Curaçao en Sint Maarten zullen in hotel Bonaire logeren vanaf 31 juli. Bij de foto: de Bonaireaanse kandidaten tijdens de presentatie in hotel Bonaire.

Soepel beleid m.b.t. abortus in W. Duitsland

BONN – De Westduitse regeringspartijen zijn het dinsdag eens geworden over een nieuwe wet die aan vrouwen in nood toestemming verleent tot legale abortus. De sociaaldemocraten van bondskanselier Schmidt en hun liberale partners, de vrije democraten onder leiding van minister van Buitenlandse Zaken Hans Dietrich Genscher, zijn het eens geworden over het nieuwe wetsontwerp, dat in de plaats moet komen van een wet die abortus op verzoek zou toestaan maar door het constitutionele gerechtshof was verworpen.

Beide partijen hebben het advies van het Hof opgevolgd met de verklaring dat „abortus in principe strafbaar is". Zij maken nu echter de volgende uitzonderingen: abortus op verzoek tijdens de eerste 13 dagen van zwangerschap, ter voorkomen van de geboorte van een misvormd kind of ter redding van de gezondheid van een vrouw: voor vrouwen die na verkrachting zwanger zijn geworden; ter afwending van het gevaar van angst bij de zwangere vrouw; wanneer dat gevaar zo ernstig is dat voortzetting van de zwangerschap niet kan worden geëist.

Deze laatste uitzondering is zo ruim dat hieronder categorieën kunnen vallen zoals een vrouw die al vier kinderen heeft tot een meisje dat na een avondje uit in moeilijkheden is geraakt, aldus een functionaris van het ministerie van Justitie die aan het opstellen van het wetsontwerp heeft meegewerkt.

Het nieuwe wetsontwerp eist van een vrouw die abortus wil de goedkeuring van een tweede dokter, terwijl zij dan drie dagen moet wachten.

Poseidon divers nv

WILLEMSTAD. – De op Sint Maarten opgerichte Poseidon divers nv heeft als doel de aan- en verkoop, de huur en verhuur van watersportartikelen en pleziervaartuigen en het verlenen van diensten voor de uitoefening van de watersport en de sportvisserij. Het kapitaal bedraagt dertigduizend dollar, in aandelen van honderd dollar, waarvan er zestig zijn geplaatst en volgestort zullen worden. De directie wordt gevoerd door oprichter textielingenieur Ralph Sameul Lees JR uit New York en Twin trustcompany nv.



PORT AU PRINCE – Volgens Radio Havana lijdt 95 procent van de Haitiaanse bevolking aan ondervoeding en het grootste deel van de bevolking leeft onder onmenselijke omstandigheden. Van elke duizend babies die er geboren worden overlijden er 147 voor hun eerste verjaardag. De Algemene levensverwachting is 47 jaar. De Haitiaanse dictatuur wordt gekaraktiseerd door brutale onderdrukking en speculeren op de honger, waarmee de belangen van het Amerikaanse imperialisme gediend wordt. Het land wordt nu nog gekweld door een langdurige periode van droogte met alle gevolgen van dien. Een half miljoen mensen worde met de hongerdood bedreigd, aldus het Cubaanse radiostation.

****

PANAMA-STAD – De ecuatoriaanse onderzoeker Jorge Soria heeft in de Panamese hoofdstad onthuld, dat 55 procent van de totale bevolking van Latijns Amerika afhankelijk is van de landbouw. Desondanks produceert dit continent niet voldoende voedsel om zijn eigen bevolking voldoende van voedsel te voorzien. Zo moest Midden Amerika in 1970 voor twintig miljoen aan voedsel invoeren.

*****

CARACAS. – In het debat in het Venezolaanse parlement over het nationalisatie-ontwerp van de olie-industrie zijn nog geen nieuwe gezichtspunten aan het licht gekomen. De oppositiepartijen zijn het met elkaar eens in hun afkeuring van de door de regering in het ontwerp ingebouwde mogelijkheid tot het oprichten van joint venture tussen overheid en olie-maatschappijen. Er is slechts één oppositiepartij, welke achter dit betrokken artikel staat samen met Acción Democrática, de regeringspartij van predient Carlos Andrés Pérez en wel de Nationalistische burgerkruistocht, welke partij bestaat uit aanhangers van de vroegere dictator Perez Jimenez.

SANTO DOMINGO. – De Dominicaanse politie heeft naar zijn zeggen bewijzen vastgesteld, dat zestien gevangen genomen vakbonds- en oppositieleiders de veiligheid van het land in gevaar hebben gebracht. De Dominicaanse politie heeft onlangs honderden mensen – aldus Prensa Latina – ingesloten, nadat bekend was geworden dat er een invasiepoging was gedaan door guerrillastrijders. Deze invasie wordt echter door de oppositie ernstig in twijfel getrokken. Men neemt aan, dat de regering een motief zocht om opruiming onder de oppositie te houden; vooral gelooft men dat president Balaguer, die onlangs moeilijkheden had met de legerleiding, op deze manier wil tonen, dat hij het allemaal goed bedoelt en dat hij in feite zo zijn hoofd buigt voor de legerleiding.

****

TALCA – In het berggebied van de Chileense provincie Talca houdt het leger een zuiveringsoperatie tegen de guerrilla. Er zouden meer dan vijftig arrestaties zijn verricht. Volgens de legerleiding is het de bedoeling te voorkomen dat de guerrillabeweging op het platteland een commando daar in de buurt te vestigen. Het is voor zover bekend een van de eerste keren dat er in Chili officieel gesproken wordt over guerrillabewegingen.

****

BOGOTA – Colombia wordt door de andere leden van het Andes-pact op een onrechtvaardige en ongelijke manier behandeld, zo meent de Colombiaanse ondertekenaar van het verdrag van Cartagena (de basis van het Andes-pact), ex-minister Jorge Valencia Jaramillo. Volgens deze oud-minister heeft Colombia zich steeds loyaal opgesteld tegenover het pact, maar er is bij verschillende andere leden plotseling een andere positiebepaling gekomen, welke in het nadeel van Colombia werkt. Vooral ten opzichte van de auto-industrie wordt Colombia volgens hem onheus behandeld.

****

TEGUCIGALPA – De massale acties van de Hondurese campesinos zullen voortgezet worden totdat de militaire regering de tientallen campesino-leiders vrijlaat. Zo is door de campesino-organisatie UNC bekendgemaakt. Dezer dagen legden de campesinos het gehele verkeer tussen de departementen stil door de bezetting van vijf belangrijke bruggen in het land. De automobilisten waren niet allemaal zo gelukkig daarmee en in verschillende gevallen reed men in op de campesinos, waarbij enige gewonden vielen.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Berdad riba Miss Corsow 1975

ORA BERDAT SER PAPIA NAN TA LANTA CONTRA BO

Cosan cu ta tras di cortina mester sali na claridad pa tur hende sabi ta kiko ta kiko. Mi a publika den diarionan cu mi no ta di acuerdo cu locualnan a tuma lugar durante di elecion di Miss Curacao 1975. Awor mi kier publico realisa cu e cosnan no ta un bochincha di berdad.

Dia cu mi a disidi di pone mi mes den contacto cu e diarionan local mi no a jama ningun candidata na cas, ni na trabow pa pidi ajudo pa tene reunion y firma pa pone den corant pa tur hende sabi cu mi ta papia berdad, pasobra mi sabi cu locualnan cu mi papia ta berdaderamente. Mi no ta hanja pasikiko mi ta ganja riba ningun hende y alavez riba mi mes. Pasobra despues ta mi nomber ta core cu mi ta un ganjado.

E nuebe candidatanan cu a duna nomber mi tin gana di puntranan cu ta miedo nan tin di papia berdad, of cu ta laga nan kier lagasa cu ta ami ta e gañadora. Un hende manera mi persona cu tin hopi experencia y cu a participa den certamennan anterior, cu nunca mi a hiba un kritiko a den, pasobra no tabatin kritika y participando, keda sin sali mi a keda semper conforme, anto toch mi a sigi bai, pasobra e cos aki ta un wega y suerte.

Semper cu mi a participa den certamen anterior nunca nan a trata asina manera den e certamen di Miss Curacao 1975. Si ta un declaracion publico kier anto awor mi ta declara na plaka chikitu. Mi a declara y mi kier a defende mi caso y alavez di Juff. Dorsiel y Boekhoudt. No cu nan a pidi mi pa defende pero ja cu mi a declara e asunto aki y nan tambe te enclui mi a benta nan nomber. Mi no a jama nan puntra nada pasobra mi sabi cu locual mi ta declara ta berdad.

1. Mi a declara cu Jurado no a intrevista ni Juff. Dorsiel, Boekhoudt, ni mi persona. Mi ta hanja cu ta hopi falsu di Juff. Boekhoudt pa e firma contra di mi. Alavez Juff. Boekhoudt tabata huntu cu mi den kamber nr. 117a. Juff Boekhoudt: Bo a lubida cu bo a bisa cu bo tin hamber, bo taserca di cai ral". Anto mi a contesta bo mi tambe tin hamber no tin nada, bo a contesta mi: MAL ORGANISA, NADA DI COME NI BEBE". Bo a lubida con e dialuna despues di pasa dia con ta tin rabiamentu pasobra kende di kiko, kende di kiko. Anto mi a contesta bo cu ta pa e motibo ey mi no a bai. Anto toch bo ta contra di mi. Pero no ta nada masha danki. Basta mi a hanja sa ta ken ta ken, ta kiko ta kiko.

2. Juff. Schob ta con jama asina, bo ta kere mi ta bahando for di oficina, bo ta jama mi, pa bo bisami cu bo a gosa locual cu mi a declara den NOBO, e ta masha bon, ba dalnan cu ne. Anto awor bo ta firma contra mi? Wel Wel.

3. Juff. Alexander tambe a firma cu locual cu mi a declara no ta berdad. Pero Juff. Alexander bo a lubida con bo a basha lagrimanan na un cocktail-party cu a tuma lugar na Holiday Inn ora Juff. Hennep a aserca bo pa bisa cu ta abo ta esun cu ta cana papia riba nan cu bo no por wanta kende etc? Bo a jora pasobra bo di no ta berdad siendo ta berdad. Anto tur ta firma contra mi cu no tabatin ningun bochincha cu redu. (Esey ta un dia prome cu nos presenta na television).

4. Miss Curacao 1975 bo por ta ganja den mi cara cu bo no a pidi mi e speech ningun ora so, pasobra dia nan a parti e speech mi no a bini training. Mi kier a puntra cuanto lenga bo tin. Pasobra:

1. bo a pidi mi e speech pasobra bo a bisa mi cu ta pasobra bo no tabata tey, mi a hanjele anto ainda ora mi a bisa bo cu no, anto bo a bisa si bo kier duna mi no ta nada.

2. Manera mi a tende cu ta riba mesa bo a hanjele siendo cu e tabata den mi tas, esey ta despues di e sigiente dia. Awor bo a publica cu dia di partimento di speech mi no a bini training. No ta pasobra tin caminda mi no sa bini ja ta bisa cu mi no a bini training. Si mi no a bini ta con mi a hanjele pr[illegible]u cu bo? No ganja den mi cara pasobra mi tambe ta lesa corant.

Si e zapatu a sirbibo, y bo a bistiele ta bo asunto. Mi no a menciona ningun nomber. Mi a declara kiko ta balapena jurado saca un hende bunita anto e no por papia ningun idioma. Esey por tabata cu mi tambe, pasobra si jurado keda sin entrevista mi e no por sa ta ken mi ta ni kwa idioma mi por papia.

Si comité Miss Curacao por a declara cu un hende por hanja 5 titulo anto, mi ta hanja nan no tin mester di hopi candidata, djis pa haci hopi.

Ora mi a jega Holiday Inn maske ta 5or di atardi pero for di 5or te cu 1or di mardruga mi mester keda sin come? Anto mi no ta hanja hamber? Ta di bientu mi ta biba? Ora mi a puntra no tabata tin nada. Ken a come cu bebe nan mi no sa, pasobra ami no a mira ni hanja nada.

Mi no ta juzga ningun hende pasobra mi no a sali of ser premia den nada, si bosonan ta kere cu ta rabiá mi ta. Pasobra maske cu mi a sali, si un cos ta malu ta malu e ta, for di dia mi a drenta tin disi, cu disi. Mi tabata mal contentu, mi a sera mi boca pa mira conta bai pero ya cu mi ta hanja cu tur otro a trata cu falsedad mi tin di haci un declaracion pa tur hende sa ta kiko, ta kiko.

Mi no a kita kurashi [illegible] di ningun hende pa nan keda sin bai como kandidata pasobra aki nos tin hopi, anto hopi bunita mucha cu por tuma parti den certamen di belleza. Pero por ta cu ora un bai anto e bisa otro kon e cos ta sinta den otro, nan ta prefera pa keda afó. Awor mi kier puntra, si ta miedo di comité boso nan tin of ta presion nan a pone riba bosonan of paga boso pa sera cabez y bisa cu no ta berdad locual cu mi a declará. Mi ta comprende keda bon mira den comite su cara anto molestianan tras di lomba. Ami si no ta asina. I si acaso mester a contesta, riba e contesta di mi, anto ta comite, mester a haciele. Pero no Jasmin Fraites mester jama candidatanan pa reunion y firma contra mi.

E foutnan cu comite a haci ta foutnan technico. Mi ke tende di sr Vos kiko a sosode ku e f. 700,- di mi sponsor. Ta pia abao mi mester a gana na e elekshon? Tocante di bandanan y hacimentu di henter e show na papiamentu di manera cu ningun di invitadonan di afor no por a comprende ni jurado ta cosnan cu nan mester tene cuenta cuné.

Pasobra si nos ta husga cu ta na Corsow nos ta, anto di con nos no ta coge jurado joe di Corsow cu por papia tur idioma?

Mi no ta dispuesto di contesta nada mas pasobra mi sa cu mi si ta papia berdad. Mi no a declara nada pa redu pero si mester bisa den mi cara cu mi ta ganja, brutu bisa anto, anto mi tin cu papia y splica tur cos na placa chikitu. Mi no ta spanta ni cobardia. Ni mi no ta back. Locual cu mi a papia ta berdad y e ta keda berdad.

ESMERALDA SEFERINA

KENT U BONAIRE? Deze pelikaan in ieder geval wel. Sinds enkele weken laat hij zijn voedsel thuis bezorgen, want er komt een overvloed van masbango langs de kusten van Bonaire, zoveel dat men de netten in het water laat om de volgende morgen weer verse vis te kunnen afleveren. En denkt U niet dat deze pelikaan achter het net vist! Hij voelt zich thuis in zijn domein en leidt een leventje a een vorst. Wat zijn de mensen toch goed voor me, denkt hij, en hij verorbert zo'n drie tot vier kilo vis per dag. Zonder moeite of duikvluchten! Het is een slecht land waar het niemand goed gaat.

Alg. hypotheekbank nv.

WILLEMSTAD. – Bij het notariskantoor van mr G.C.A. Smeets zijn de statuten gewijzigd van Algemene hypotheekbank nv. Het maatschappelijk kapitaal daarvan bedraagt twee miljoen gulden, in aandelen van duizend gulden, waarvan er vijfhonderd zijn geplaatst en voor twintig procent zijn volgestort. Doel is onder meer het uitlenen van gelden onder hypothecair verband op de Nederlandse Antillen.

Bestuurscollege in toelichting aan raad:

Nieuw hospitaal is stuk duurder mede door grote koersverschillen

Andere oorzaken: apparatuur en inrichting duurder, loonkosten gestegen

WILLEMSTAD — Het bestuurscollege heeft in een lijvige brief de eilandsraad verzocht voor de bouw van het 270 bedden tellende ziekenhuis aan de Eagle — dat in oktober 1975 in gebruik genomen zal worden — een aanvullend krediet van 4.2 miljoen gulden beschikbaar te stellen. Hiervan zal voorzover thans bekend is Nederland een bedrag van 2.261.971 gulden voor haar rekening nemen. In aanvraag bij Nederland is nog een aanvullende financieringsaanvrage van 786.152 gulden, zodat in het meest gunstige geval 1.151.877 gulden voor rekening van het eilandgebied zal komen. De stijging van de kosten ligt vooral in apparatuur en inrichting, waarvoor resp. 1.2 en 1.5 miljoen werd geraamd, doch welke thans 1.993.186 gulden en 2.695.940 gulden bedragen, stijgingen van resp 66.10 en 79.73 procent. De oorspronkelijke raming van de bouw bedroeg 15.3 miljoen en is thans 15.482.000, een stijging met 1.17 procent, de voorbereiding en toezicht bedroeg in eerste instantie 2 miljoen, thans is het 2,557.000 gulden oftewel een stijging van 27.85 procent. Bouw en inrichting van het ziekenhuis oorspronkelijk geraamd op 20 miljoen gulden, gaat thans 24.2 miljoen bedragen.

Het bestuurscollege schrijft de raad over deze aangelegenheid onder meer als volgt: Voor de bouw van het nieuwe ziekenhuis heeft de Nederlandse regering op 29 mei 1972 in eerste instantie een bedrag beschikbaar gesteld van Naf. twintig miljoen uit de fondsen van het meerjarenplan, waarvan de specificatie als volgt luidt: 1e fase: rendabele sector (harde lening) Naf. 500.000,--, 2e fase: onrendabele sector (1/2 zachte lening, 1/2 schenking) Naf. 8.000.000,--, 3e fase: (60 procent zachte lening, 40 procent schenking) Naf. 11.500.000,--, samen Naf. 20.000.000,--.

Nog geen antwoord

Naar aanleiding van een daartoe gedaan verzoek heeft de Nederlandse regering dit bedrag in 1974 verhoogd met Naf. 2.261.971,--. Dit bedrag komt overeen met de voor Nederland voordelige koersverschillen ontstaan door devaluatie van de Antilliaanse gulden. In verband met deze door Nederland gestelde argumentatie werd op 20 december 1974 wederom aan de Nederlandse regering verzocht het toegestane krediet te verhogen en wel met Naf. 786.152,-- aangezien de koersverhouding inmiddels weer in het voordeel van Nederland was veranderd. Op dit verzoek werd nog geen antwoord ontvangen.

Een aantal factoren — waarop nader zal worden ingegaan — heeft er echter toe geleid, dat alle onderdelen van het project in meer of mindere mate zullen worden overschreden. De raming van de verschillende onderdelen van het totale project binnen het kader van het in eerste instantie goedgekeurde bedrag van Naf. twintig miljoen luidde als volgt: 1. Gebouw en installaties Naf. 15.300.000,--, 2. Apparatuur Naf. 1.200.000,--, 3. Inrichting Naf. 1.500.000,--, 4. Voorbereiding en toezicht Naf. 2.000.000,--, samen: Naf. 20.000.000,--.

De thans opgestelde raming sluit met een bedrag van Naf. 24,2 miljoen, waarvan de specificatie als volgt luidt: I. Gebouw en installaties Naf. 15.482.000,--, II. Apparatuur Naf. 1.993.186,--; II. Inrichting Naf. 2.695.940,--; IV. Voorbereiding en toezicht Naf. 2.557.000,--; samen: Naf. 22.728.126,--

V. Diversen: 1. Loonverrekeningen Naf. 775.000,--, 2. Diverse extra wensen exploitant op installatie technisch gebied Naf. 200.000,--, 3. Uitbreiding polikliniek Naf. 250.000,--, 4. Diverse kosten: a. Aanloopkosten Naf. 40.000,--, b. Bewakingskosten Naf. 40.000,--, c. Verhuiskosten Naf. 30.000,--, samen Naf. 110.000,--, 5. Onvoorzien 136.874,--; Samen: Naf. 24.200.000,--.

De posten V-1 tot en met V-4 waren niet in de oorspronkelijke raming opgenomen. De post onvoorzien was over de verschillende onderdelen verdeeld; het thans nog onbekende gedeelte paraisseert onder V-5.

Omstandigheden

Uit het overzicht van het bestuurscollege aan de eilandsraad blijkt ondermeer dat overschrijding van de verschillende posten zijn oorzaak door omstandigheden vond, zoals: In plaats van porceleine uitstort gootstenen werd overgegaan tot aanschaf van roestvrije (72.000 gulden); Alsnog aanleg van een vuillinnenkoker; een extra stoomketel; vijftal verpleegkamers van airco voorzien omdat gebleken is dat jonge moeders een geairconditioneerde kamer willen hebben. Ook enkele nevenruimten van de keuken (fruitopslag, magazijn en voorruimte koelcellen) zijn ook van airco voorzien.

De oorspronkelijke raming van apparatuur bedroeg 1.2 miljoen gulden. Deze raming dateerde van eind 1971. In de loop van 1974 zijn de volgende onderdelen aanbesteed en gegund: 1. Keukenapparatuur Naf. 448.000,--, 2. Röntgenapparatuur Naf. 530.262,--, 3. Doka-inrichting Naf. 57.538,--, 4. Sterilisatieapparatuur Naf. 435.562,--, 5. Laboratoriuminrichting Naf. 216.950,--, 6. Wasserijinrichting Naf. 263.228,--, 7. Operatiekamerlampen Naf. 51.646,--; totaal Naf. 1.993.186,--. Ten opzichte van de oorspronkelijke raming betekent dit een stijging van Naf. 793.186,-- of 66,10 procent. Dit verschil wordt voor 33 procent verklaard uit opgetreden koersverschillen. Eind 1971 was de koersverhouding met de Nederlandse gulden namelijk Ned. f. 100,-- is Naf. 52,60. In de loop van 1974 was deze verhouding echter Ned.f. 100,-- is Naf. 70,--

Voor een klein gedeelte (circa 5 pct) kunnen de verhogingen verklaard worden uit de vrachtprijzen die de laatste jaren met ruim 20 procent zijn gestegen. Voor het overige (28 pct) valt de verklaring terug op de in de afgelopen prijsstijgingen onder druk van de inflatoire krachten. Incidentele gevallen werd eveneens rekening gehouden met additionele eisen van de toekomstige exploitant.

Inrichting

De oorspronkelijke raming bedroeg Naf. 1.500.000,-- terwijl thans Naf. 2.695.940,-- geraamd wordt. In tegenstellingtot de apparatuur was voor de inrichting oorspronkelijk geen gedetailleerde specificatie vanhet benodigdebekendenheid geraamde moet danook als een lumpsum bedrag wordenbeschouwd. Voor een groot gedeelte kan hetverschil ad. Naf. 1.195.940,-- (79,73 pct) worden verklaard uit opgetreden koersverschillen. In de loop van 1975 werden de orders voor de inrichting geplaatst. De koersverhouding tot de Nederlandse gulden is inmiddels opgelopen tot de verhouding Ned.f. 100,-- is Naf. 76,--.

Een verhoging ten opzichte van de oorspronkelijke koersverhouding met ruim 44 pct.

Ook de reeds hierboven vermelde vrachtprijsverhogingen (5 pct) hebben een rol gespeeld. Onder deze post is thans tevens opgenomen de aanschaf van het tweede noodstroomaggregaat (zie ook ad 1-2) met een bedrag van Naf. 130.000. Voor het restant (30pct) valt de verklaring weer terug op de in de afgelopen drie jaren vermelde prijsstijgingen onder druk van de inflatoire krachten.

Voorbereidingen

Op 13 april 1965 werd met het architectenbureau van Oerle-Schrama een overeenkomst getekend voor het ontwerpen en besteksklaarmaken van een ziekenhuis met een capaciteit van 350 bedden. Ervan uitgaande dat het project binnen enkele jaren gerealiseerd zou worden werd met de architekten een vast honorariumpercentage overeengekomen van 4,6 procent van de uiteindelijke bouwsom. Dit percentage lag belangrijk lager dan de percentages zoals die zijn vastgesteld in de Algemene regelen voor de honorering van de architekt (A.R.). Normaliter wordt op de Nederlandse Antillen het honorarium van de architekt afgerekend tegen het eenmaal overeengekomen percentage, zoals dit wordt vermeld in de A.R. op de datum van de overeenkomst. Dit project heeft echter een buitensporig lange aanloopperiode gekend, waardoor de architekten niet in staat waren alle risico's bij het sluiten van de overeenkomst te overzien. Hiervan uitgaande werd dan ook besloten het honorarium van de architekten op te trekken tot het gebruikelijke peil. De hieruit voortvloeiende meerkosten bedragen Naf. 386.500,--. Bij de aanvang van de bouw werden de kosten van toezicht op Naf. 376.600,-- geraamd. Door de enorme stijging van de kosten van levensonderhoud de laatste jaren moesten ook deze kosten worden aangepast. Geraamd wordt thans dat deze kosten Naf. 456.500,--, een verhoging derhalve van Naf. 79.900,--

Loonverrekingen GEN

In het bestek is een door de regering vastgestelde loonclausule opgenomen, waarin bepaald wordt, dat wijzigingen in de loonkosten zullen worden verrekend. Van dezeadditionele loonkosten zal 100 pct worden vergoed indien de verhogingenvoortvloeien uit overheidsmaatregelen en 75 procent indien de verhogingen voortvloeien uit wijzingen aangebracht in af te sluiten cao's. Uitgaande vandeze verrekeningsbasis wordt het meer in rekening te brengen verloonde bedrag geraamd op Naf. 775.00,--.

In het in eerste instantie goedgekeurde bedrag van Naf. twintig miljoen werd geen rekening gehouden met deze meerder loonkosten aangezien nog niet was vastgesteld op welke wijze die kosten zouden worden gefinancierd. Uit ambtelijke besprekingen werd geconcludeerd, dat voor alle loonverrekeningen voor meerjarenplanprojecten 'n regeling zou worden getroffen uit een daartoe te bestemmen bedrag uit de ontwikkelingshulp. In 1974 werd wederom ambtelijk geadviseerd een bepaald bedrag op te nemen in de ramingen voor de uit de loonclausule voortvloeiende meerkosten voor de nog te entameren projecten.

Door de aannemerscombinatie is daarenboven bij de rechters in eerste instantie aanleg een zaak aangespannen voor een vermeende loonclaim ad. Naf. 514.950,--. Dit geschil omvat: a. Vaststelling van de peildatum, welke dient als uitgangspunt bij dez verrekening. b. Het verrekenen van wijzigingen, die optreden in de loonkosten ten beboeve van de tewerkgestelden als gevolg van wijzigingen in afgesloten arbeidsovereenkomsten vanaf de onder a. genoemde peildatum. c. Het verrekenen van wijzigingen die optreden in de loonkosten te behoeve van de tewerkgestelden als gevolg van overheidsmaatregelen vanaf de onder a. genoemde peildatum. Een gerechtelijke uitspraak dient in deze nog te worden afgewacht.

Uitbreididing polikliniek

In de huidige opzet van de polikliniek zijn zes units ondergebracht en wel voor de volgende specialisten: 1 chirurg, 1 keel- neus- en oorarts, 1 gynaecoloog, 1psychiater, 1 kinderarts, 1 internist. Bij de oorspronkelijke opzet werd gedacht, dat de keel- neus- en oorarts en de oogarts in één unit konden worden geplaatst. Dit was eveneens het geval met twee internisten. In de praktijk blijkt dt echter volgens de directie van het San Pedro Hospitaal absoluut onmogelijk te zijn en dienen zowel de oogarts, keel- neus- en oorarts als de twee internisten de beschikking te hebben over één unit. Tevens werd geen rekening gehouden met de aanwezigheid van een dermatoloog. Het aanwijsbaar tekort op dit moment is dus reeds drie units. De architekten hebben doen weten, dat zonder aantasting van de structurele opzet op eenvoudige wijze vier units nog kunnen worden bijgebouwd. De kosten worden geraamd op Naf. 250.000,--.

Voor verhuizing van het oude naar het nieuwe ziekenhuis wordt nog een bedrag geraamd van dertig mille. In de komende maanden zullen vele goederen in het nieuwe ziekenhuis aankomen waarvoor de aannemer niet verantwoordelijk zijn. Het is dan ook strikt noodzakelijk dat een bewakingsdienst georganiseerd moet worden door het eilandgebied voor ongeveer een half jaar waarmede 40.000 gulden gemoeid is.

Papoea N. Guinea in september onafhankelijk

PORT MORESBY. — Het huis van afgevaardigden van Papoea-Nieuw Guinea in Port Moresby heeft woensdag officieel 6 september van dit jaar goedgekeurd als dag waarop het land onafhankelijk wordt. De datum was voorgesteld door premier Michael Somare, die had gezegd: „Er staat ons niets meer in de weg. Onze grondwet is geformuleerd en kan in behandeling genomen worden vóór de datum van onafhankelijkheid."

Papoea-Nieuw Guinea, eertijds een Australisch gebied, kreeg op 1 december 1973 intern zelfbestuur. Het heeft een inwonertal van bijna drie miljoen zielen. De blanke gastbevolking werd in 1973 geschat op 47.000 zielen, maarsindsdien is zij afgenomen.

Nieuw Guinea, het noordelijke gedeelte van de nieuwe natie, werd in 1884 geannexeerd door Duitsland, maar Australië nam het tijdens de eerste wereldoorlog in bezit. Krachtens de Papoea-Nieuw Guinea-wet van 1949 werd Nieuw Guinea samen met het gebied van Papoea, krachtens het V.N.-beheerschapsstatuut vanuit Canberra bestuurd hangende de onafhankelijkheid.

„Ik ben een zeer gelukkig mens. Dit is een historisch ogenblik voor ons land", verklaarde premier Somare na de zitting van het Huis van afgevaardigden.

Een jaar waarvan negen maanden voorwaardelijk voor brandstichting

WILLEMSTAD. — De zeer jeugdige beklaagde E.S. hoorde gistermorgen een bijzonder lichte straf tegen zich uitspreken namelijk een jaar waarvan negen maanden voorwaardelijk voor het in brand steken van het huis van zijn vader. De rechter achtte voorwaardelijke opzet niet bewezen en zei in het hele jaar tot uitdrukking te willen brengen dat het een ernstig misdrijf betrof maar in dit geval goede hoop had dat de jongeman nooit meer met politie of gerecht in aanraking zou komen. Hij wees er verder in een uitvoerige motivatie die de Amigoe hieronder afdrukt op dat de kans om tijdens een langdurige straf in de gevangenis een crimineel te worden niet over het hoofd moet worden gezien.

„Wij achten het aan beklaagde primair tenlastegelegde in zijn beide vormen niet wettig en overtuigend bewezen, zodat beklaagde daarvan dient te worden vrijgesproken. In de eerste plaats is niet wettig en overtuigend bewezen dat beklaagde heeft gehandeld "na klam beraad en rustig overleg", maar bovenal zijn wij van oordeel dat niet kan worden aangenomen dat van het aan beklaagde verweten brandstichtend handelen — zelfs indien zou zijn bewezen dat beklaagde daarbij de mogelijkheid van het omkomen van zijn vader op de koop toe heeft genomen — de levensberoving van zijn vader het naar ervaringsregelen redelijkerwijze te verwachten gevolg was en dit laatste niet omdat beklaagdes vader zich ten tijde van de brandstichting toevallig niet ter woning bevond, maar omdat — zoals ook blijkt uit de verklaring van beklaagdes broer, die zich toen wel in de woning bevond — de mogelijkheid om zich in veiligheid te stellen in voldoende mate aanwezig is gebleven, zodat alleen van het duchten en niet van het redelijkerwijze verwachten van levensgevaar kan worden gesproken. En het enkele zijn te duchten van levensgevaar voor een ander biedt naar ons oordeel onvoldoende grondslag om de conclusie te dragen dat beklaagde met het voorwaardelijk opzet op de levensberoving van zijn vader heeft gehandeld. Dit oordeel vindt steun in de omstandigheid dat de opzettelijke brandstichting waarbij levensgevaar voor een ander te duchten is als afzonderlijk misdrijf in artikel 163 van het Wetboek van Strafrecht van de Nederlandse Antillen is strafbaar gesteld.

In de strafduur van één jaar is tot uitdrukking gebracht dat het bewezen verklaarde misdrijf van bijzonder ernstige aard is geweest en dat bij een eventuele herhaling van dergelijk verwoestend gedrag door beklaagde deze straf alsnog in volle omvang verdiend zal blijken te zijn. Niettemin hebben wij rekening houdende met de door maatschappelijke en psychologische rapportage verkregen bijzonder gunstige inlichtingen omtrent de persoonlijkheid van beklaagde en omtrent diens functioneren tot aan het groeien van de conflictsituatie tussen vader en zoon, welke wel de voornaamste oorzaak van het misdrijf is geweest, met beklaagdes zeer jeugdige leeftijd en met de wenselijkheid dat beklaagde juist in die leeftijdsperiode zo veel als mogelijk moet worden behoed voor besmetting met tot werkelijke criminaliteit leidende opvattingen en gedragspatronen, waarvoor bij het ondergaan van een langdurige detentie in de gevangenis maar al te zeer moet worden gevreesd, uit speciaal-preventieve overwegingen gemeend de belangen van beklaagde én de gemeenschap optimaal te dienen door van de strafduur een gedeelte van negen maanden voorwaardelijk te doen zijn. Te verwachten valt, gelet op de verkregen inlichtingen, dat beklaagde na deze strafoplegging geen crimineel gedrag meer zal vertonen en zich zal ontwikkelen tot een maatschappelijk aangepast mens, met welke ontwikkeling ook de gemeenschap het meest gediend lijkt te zijn.

Nog een jaar voor heling

WILLEMSTAD. — Nog een jaar voor de cocainehandelaar P., die voor het handelen in deze harddrug nog een paar jaren moet uitzitten. Conform de eis werd hem nog eens een jaar gegeven, nu wegens heling van diverse elektronische apparaten, die bij hem thuis waren gevonden. Bij P. werd indertijd voor duizenden guldens aan elektronisch en ander apparatuur gevonden. Volgens P. allemaal afkomstig van mensen die dit aan hem als onderpand voor geldleninkjes hadden afgestaan. De apparaten afkomstig van diefstal, werden aan de rechtmatige eigenaars teruggegeven. De rest waarvan de herkomst niet kon worden thuis gebracht, zal aan P. worden teruggegeven, die stelselmatig blijft ontkennen iets met heling te maken te hebben gehad.

****

MEXICO-STAD — Volgens Mexicaanse functionarissen van de Volksgezondheid betrekken de VS menselijk bloed uit Nicaragua, Guatemala, Costa Rica, Honduras, Mexico, El Salvador, Brazilie, Haiti en andere landen. Midden Amerika en het Caribisch gebied worden op dit gebied bewerkt door de Amerikaanse multinational Hemo Caribbean. De prijzen, welke voor het bloed betaald worden varieren van land tot land. Per maand wordt zo meer dan een half miljoen liter bloed naar de VS gebracht.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

13de Trekking — Donderdag 19 JUNI 1975

[illegible]	

EILANDGEBIED CURACAO

Ondergetekende brengt ter kennis van belanghebbenden, dat vorderingen t.l.v. het eilandgebied Curaçao wegens leveringen, diensten enz., die betrekking hebben op het dienstjaar 1974

uiterlijk 30 juni a.s.

schriftelijk bij de betrokken instanties moeten zijn ingediend.

Ingevolge artikel 37 van de "Comptabiliteitsvoorschriften eilandgebieden" zijn vorderingen, ingediend na genoemde datum, verjaard.

Het Hoofd van de Afdeling Financiën
van het Eilandgebied Curaçao,

Mr. C. I. PLANTZ

Ned. economische missie in Venezuela op bezoek

(Van onze correspondent)

CARACAS. — In de voetsporen van prins Bernhard is in de eerste week van juni een Nederlandse economische missie in de Venezolaanse hoofdstad Caracas aangekomen. De missie bestaat uit president-direkteuren en leidinggevende funktionarissen van grote Nederlandse bedrijven en wordt aangevoerd door J. van Driel, de president-direkteur van Ceteco, de voormalige Curaçaose Handelsmaatschappij. Prins Bernhard was in Venezuela van 21 tot en met 25 januari op uitnodiging van de Venezolaanse regering.

„De prins heeft van deze gelegenheid gebruik gemaakt om meer bekendheid te geven aan het Nederlandse bedrijfsleven", zo zei de heer Van Driel na aankomst in Caracas. „Omdat de prins hierbij natuurlijk niet in details kan treden zijn wij nu naar Venezuela gekomen om de gemaakte contacten uit te breiden".

Tijdens de eerste werkvergadering in het hotel Tamanaco gaven de Nederlandse ambassadeur in Caracas, dr E. Jonckheer, en de permanente vertegenwoordigers van enkele Nederlandse bedrijven een overzicht van de huidige economische situatie in Venezuela. Na oriënterende bezoeken aan het Venezolaanse ministerie van Handel, het Instituut voor Buitenlandse handel en de machtige Venezolaanse werkgeversorganisatie Fedecámaras brachten de leden van de missie bezoeken aan de industriecentra Valencia en Maracaibo voor ontmoetingen met zakenlieden uit die streek.

Woensdag 18 juni vertrok de missie voor een kort tweedaags bezoek naar Trinidad voor een reeks gesprekken met regeringsfunktionarissen over de plannen van het eiland op het gebied van buitenlandse handel en industrie. Vrijdag 20 juni keerde de missie terug naar Caracas, vanwaar de leden naar Nederland zullen reizen.

Van tien bedrijven zijn twaalf Nederlanders naar Venezuela gekomen: P. van Driel voor Ceteco, ing. J. Govers voor Grabowsky & Poort uit Den Haag; ing. A. Burgers voor Hydronamic B.V. uit Sliedrecht; ing. S. Dingemans en J. van Splunteren voor IHC Holland uit Rotterdam; L. Lens voor de KNSM; H. Klint en dr L. Mindrop voor VMF Werkspoor; ing. G. Meynen voor Everts & Van der Weyden B.V. uit Heerleh; G. Spoorenberg voor Grenco B.V. uit Den Bosch; dr J. Schrok voor Mees & Hope en dr G. Tammes voor de ABN. De heer Libier, hoofd van het Toeristisch Bureau van Curaçao in Caracas is halverwege het bezoek ook aan de missie toegevoegd. Van de Economische voorlichtingsdienst in Den Haag is drs J. Visser meegekomen naar Venezuela; de heer T. Dankloff van het Haagsche Instituut voor Latijns-Amerika is secretaris van de missie.

Car. vrouwen congres op Curacao

WILLEMSTAD — Voor het Caribbean development congres, dat op 31 juli op Curacao begint en duurt tot en met 3 augustus zijn dezer dagen de uitnodigingen uitgegaan naar de vrouwen en vrouwenorganisaties op Curacao en in het Caribisch gebied. Dit congres is een der activiteiten van het Nationale comite van de Nederlandse Antillen voor de herdenking van het internationale Jaar voor de vrouw. Voor het congres treedt als mede-gastvrouwe op de Business & professional women's club van Curacao.

Uit de verstrekte gegevens blijkt dat de opening op 31 juli is om half negen 's avonds in Holiday Inn. Het algemene thema is de positie van de vrouwen in het Caribisch gebied. Aan de orde komen de zaken als De vrouw in het gezinsleven, de rol van de vrouw in de politiek, de vrouw in de sociale en economische ontwikkeling en de vrouw in het beroep Er is alle gelegenheid voor discussies na de inleidingen. De talen welke gebruikt worden zijn Engels, Spaans en Papiamento: een vertaling is mogelijk.

Volgens het voorlopige programma worden er inleidingen gegeven door mevrouw Mary J. Mc Intyre, drs Marco de Castro, mevrouw Natty de Chacon en dr Sylvia Talbot. Op het programma staat ook een oecumenische kerkdienst in de Fortkerk. Verdere informatie wordt verstrekt door Beatriz Scop (Piet Kegel straat 6, Curacao).

Helft Caracas heeft schurft

(Van onze correspondent)

CARACAS. — In één op de twee huizen in de Venezolaanse hoofdstad Caracas heerst schurft, zo zegt de bekende huidarts Victor Suprani hier. De ziekte heerst niet alleen in de sloppenwijken waar de sanitaire voorzieningen soms geheel ontbreken, maar ook in de delen van de stad waar de allerrijkste Venezolanen wonen, zoals in de Country Club. Dokter Suprani en zijn collega's krijgen per dag meerdere gevallen van schurft te behandelen. De ziekte zou vooral op de scholen worden verspreid.

Romans van Brakman, Dendermonde en Zikken

Herinneringen aan een groot acteur

In de nieuwe roman van Willem Brakman — zijn zesde toch alweer — is de ik-figuur een souffleur, de grote man een acteur. Plaats van handeling: 's Gravenhage en Scheveningen, een lokatie die een belangrijk deel van het boek uitmaakt.

Als de roman begint is de beroemde toneelspeler Dudok gestorven. De souffleur Knopf, door Dudok ook wel „Moeder Puttelaar, vent, drol, snoet, jong, knul" genoemd, schrijft een biografie. Deze opsomming van benamingen geeft meteen al een beeld van de grillige persoon die Dudok was. Willem Brakman geeft de lezer door de ogen van Knopf een roman-figuur, zoals we die sinds Vestdijk niet meer gezien hebben. Dudok is een personage zoals je die in het dagelijks leven nauwelijks tegenkomt, maar waarin je toch kunt geloven. De man was kunstenaar, van de oude stempel nog wel, acteur, bon-vivant, een ideaal personage voor schrijver en lezer;

De biograaf is een oud man als hij met de levensbeschrijving begint, op verzoek van Aimé, zoon van Dudok. Voor de biografie zoekt hij allerlei mensen op, die de acteur gekend hebben, en zo ontstaat langzamerhand een beeld van Dudok. Interessanter nog dan de visie van de anderen zijn de herinneringen van Knopf zelf. Uiteraard was de kleine souffleur een vurig bewonderaar van de grote toneelspeler. We zien echter dat de bewondering die Knopf voor Dudok koesterde niet altijd gebaseerd was op bewondering voor grote daden. De Dudok zoals zijn biograaf hem schildert, is vaak niet bewonderenswaardig. Knopf toont hem in al zijn kleinheden, maar blijft hem desondanks bewonderen en van hem houden. Juist door deze eerlijkheid, die je maar zelden aantreft in een biografie — meestal zijn die een en al persoonsverheerlijking — is het een verrassende roman geworden.

Zoals gezegd is de achtergrond van het werk het veranderende Den Haag, waar de statigheid plaatsmaakt voor het moderne, wat in de ogen van de oude heren teleurstellend is. Parallel met de ondergang van het Kurhaus loopt de sukkelende gezondheid van Dudok.

Het is een knap geschreven roman, waarvan de lezer meer bijblijft dan alleen de omslag.

Illusie

„Vaarwel plumpudding, cognac en sigaren! ", uit de gelijknamige roman van Max Dendermonde, is een uitroep uit de mond van de vader van de hoofdpersoon, Wederholt. Zowel in het eerste als in het laatste hoofdstuk spreekt de oude heer deze woorden. Tussen die twee verzuchtingen ligt dan een tijdsverloop van een jaar, waarin de lezer de hoofdfiguur, Theo Wederholt, beter leert kennen. Hij is een romanticus, die droomt van emigreren naar Brazilië, waarvan de lezer al gauw doorheeft dat dit wel een illusie zal blijven. Zijn kordate vrouw Nel heeft namelijk andere plannen. Het is een vlot geschreven boek; het is allemaal best aardig wat er gebeurt, alleen, je vergeet het ook weer gauw.

Intrige

Als je veel buitenlandse romans leest, valt het altijd weer op, hoeveel moeite Nederlandse schrijvers hebben met een goed plot. Bij veel boeken ontbreekt dit geheel, er is geen spanning. Alleen één ding staat voorop: het is literair! Als je net „The Mandelbaum gate" van Muriel Spark hebt herlezen en je pakt daarna de nieuwe roman van Aya Zikken „Dwars door de spiegel", dat daar toevallig veel overeenkomsten mee vertoont, dan komen de verschillen nog veel duidelijker naar voren.

De hoofdpersoon in Dwars door de spiegel is een jongen die steeds met „de jongen" wordt aangeduid. De lezer weet dat hij Marcel heet en in een identiteitscrisis verkeert: hij voelt zich nergens thuis, doordat hij al jong emigreerde, later terugkeerde, maar steeds een vreemde bleef. Daar komt nog bij dat hij half joods is. De roman speelt in Israël, maar dat wordt verder niet uitgebuit door de schrijfster. De jongen is een „moeilijk figuur", die zijn relaties met anderen steeds weer verknoeit. Vreemd genoeg kon ik helemaal geen compassie voor hem opbrengen. Het is een „literair" boek, maar de spanning ontbreekt volkomen. De jongen Marcel had evengoed niet kunnen bestaan. Terwijl je bij het boek van Max Dendermonde de intrige al snel vergeet, bij dat van Aya Zikken vergeet je de intrige al voor je het uitgelezen hebt. Misschien dat daardoor het slot toch nog verrassend is.

ELSJE SMIT



Albert Hahn is de onsterfelijke reus onder de karikaturisten uit het het begin van deze eeuw. Zijn tekeningen hebben – hoe tijdgebonden ze per definitie ook zijn – nog weinig aan kracht ingeboet. Het is ook niet moeilijk navolgers van zijn felle tekenstijl aan te wijzen. Hij heeft de strijd tegen onderdrukking en uitbuiting, tegen oorlog en kolonialisme op zijn eigen manier gestalte gegeven, in prenten die ons nog steeds aanspreken, omdat de strijd wel verplaatst maar niet veel veranderd is.

Hahn stierf in 1918, en hij is nooit vergeten, maar het duurde vijftig jaar voordat Koos van Weringh, die een proefschrift over Kuyper voltooid had, tot het inzicht kwam dat een boek over Hahn zeker zo gewenst was. Het verscheen in 1969, en dit jaar heeft de Arbeiderspers, die met dit boek zijn naam eindelijk weer eens eer aandoet, een herdruk uitgegeven. Het is méér dan een tijdsbeeld, het is ook in onze tijd van derde wereld problematiek en bewapeningswedloop nog actueel.

Tsjechische satire

Wie wil er mijn Marmotje zien

Op de omslag een Guinees biggetje (cavia), zo groot als een koe, rennend langs een Willink-achtige huizenrij. Door dit plaatje weet je meteen dat je niet met een beestenboek te maken hebt, wat je na het lezen van de droge titel „Guinese biggetjes" zou kunnen vermoeden. Schrijver is de Tsjech Ludvík Vaculík, die een belangrijke rol speelde in de „Praagse lente" van Dubcek.

De auteur beschrijft het leven van een jong gezin: vader — bankbediende, moeder — onderwijzeres, twee zoontjes. Hij gaat uit van de vader-figuur, wiens doen en laten hij heel exact beschrijft. Het lijkt een heel gewoon, realistisch verhaal, maar opeens stoot je op vreemde, onverklaarbare dingen, waar je geen antwoord op krijgt — ook niet in het interview met de schrijver, dat aan de roman is toegevoegd. Volgens diens bewering heeft hij daar ook geen verklaring voor. De Guinese biggetjes spelen een belangrijke rol in het boek en alleen al de uitvoerige beschrijving van die ogenschijnlijk zo duffe diertjes maakt het boek lezenswaard. De vader nl. onderwerpt de beestjes, die hij aan zijn zoontje kado deed, aan proefnemingen. Het lijkt allemaal erg onschuldig, maar overal voel je de dreiging. De eenvoudige bankbediende — in zijn werkkring maakt hij voor het eerst kennis met de Guinese biggetjes — gaat uiteindelijk zijn ondergang tegemoet.

Ik weet niet in hoeverre dit boek een satire is op de Tsjechische maatschappij; volgens de auteur is dit niet zo. Toch kan ik me moeilijk aan de indruk onttrekken dat de schrijver — misschien onbewust — een beeld heeft willen geven van het leven dat de kleine man ginds leidt. Ondanks de bizarre humor en de luchtigheid van zijn verteltrant voel je tussen de regels de onzekerheid van het bestaan.

Guinese Biggetjes is een mooi voorbeeld van een magisch-realistische roman. Wat dat betreft zijn vorm (kaft) en inhoud één.

e.s.

Irritant feminisme van Burnier

Na een aantal romans heeft Andreas Burnier nu ook een bundel essays het licht doen zien, aangevuld met verhalen en gedichten. Het boek begint met het onderdeel „Het gezelschap van geleerde vrouwen", Daarin staan enkele zeer heldere essays, maar ook een paar stukjes die me nogal tegenvielen, zoals een vrij banaal verslag over de problemen van de slanke lijn, waar de schrijfster kennelijk mee worstelt. De kursiefjesstijl waarin dit stukje geschreven is, valt uit de toon naast de knappe essays. Misschien dat een ander dit juist het voordeel van de verzamelbundel vindt, mij irriteerde het.

In het middendeel werd die irritatie nog sterker. Het onderdeel „Jongens" begint met een stukje zoals je dat in een schoolkrant kunt aantreffen. De schrijfster Andreas Burnier neemt hier de bladen op de hak waarin het feminisme en vrouwelijke verdiensten als bizonder worden voorgesteld. Ze past dan het trucje toe door alles om te draaien, waardoor een „leuk" effect ontstaat, zoals:

„zoals wij een half jaar geleden al hebben aangekondigd, verschijnt onze krant ditmaal met een losse bijlage, geheel gewijd aan het masculinisme en, op nadrukkelijk verzoek van onze manlijke gast-redacteuren, geheel door mannen zelf volgeschreven".

Dit is zonder meer een flauw stukje, maar ernstiger is het bij de gepubliceerde lezing „Het beeld van de vrouw in de literatuur". Aan de hand van enige voorbeelden uit de wereldliteratuur toont de schrijfster de ondergeschikte plaats van de vrouw en het onvermogen van een meisje, zich te identificeren met de vrouwelijke hoofdpersonen. Het is het stokpaardje van Andreas Burnier, maar in haar romans kom ik dit thema liever tegen dan in een wetenschappelijk artikel. Er zijn voorbeelden te over, waarin je het tegendeel kunt bewijzen.

Het hoofdstuk „Poëzie" vond ik het beste. Het bestaat uit verhalen waarin de zelfspot, die in de essays minder goed overkomt, weldadig aandoet.

E.S.

Papillone

In het jaar van de vrouw — daar hebben we het weer eens — is er bij Meulenhoff een roman verschenen die je de vrouwelijke tegenhanger van Papillon zou kunnen noemen. "Teresa de dievegge" heet deze pil en is geschreven door de Italiaanse Dacia Maraini. In Italië is het boek blijkbaar ingeslagen, want het is al verfilmd met niemand minder dan Monica Vitti in de hoofdrol.

Voor liefhebbers(sters) van het genre de volgende informatie: Teresa de dievegge (wat een vreselijke titel!) is het relaas van een vrouw, die — door de armoe en de omstandigheden gedreven — aan het stellen en zakkenrollen slaat en daardoor onvermijdelijk telkens weer in de gevangenis belandt, al dan niet terecht. Dat laatste komt nogal eens voor: de justitie komt er niet al te best af. Teresa is een ontwapenende vrouw: vrolijk, naïef, eerlijk, driftig. Ze is een echt volkstype, haar taal is beeldend en kleurrijk. Hiermee is meteen iets over de stijl gezegd. Het boek is a.h.w. één lange monoloog. Het is alsof Teresa, lekker onderuitgezakt in een makkelijke stoel tegenover je, aan het vertellen is geslagen.

E.S.

BOEKEN PAGINA

Aya Zikken, Dwars door de spiegel, bij Querido
Willem Brakman, De biograaf, bij Querido
Andreas Burnier, Poëzie, jongens en het gezelschap van geleerde vrouwen, bij Querido
Max Dendermonde, Vaarwel, plumpudding, cognac en sigaren! , bij Querido
Guus Kuijer, Met de poppen gooien, bij Querido junior
Koos van Weringh, Albert Hahn, bij de Arbeiderspers
Karel Jonckheere, Dagboek van Karel van de Woestijne, bij de Arbeiderspers
Donald Braider, Peter Paulus Rubens, Hofschilder en diplomaat, bij Forumboekerij
P.H. Ritter jr en Anton Pieck, Sentimentele aardrijkskunde, Zeeuwse mijmeringen, bij Zuid-Hollandse Uitgeversmij
Andries van der Wal, Hoogstens wat kaktusnaalden in je knie & Curaçaose gedichten, bij Flamboyant/P
Guus Luijters, Het bederf, bij De Bezige Bij
Ludvík Vaculík, Guinese biggetjes, bij Meulenhoff
A.L. Sötemann, Over de dichter J.C. Bloem, bij Querido
Dick Hillenius, Een klein apparaat tegen rechtlijnigheid, bij de Arbeiderspers

In a nut-Shell

Andries van der Wal, die twee jaar geleden bij zijn eigen uitgeverij Flamboyant debuteerde met de dichtbundel „Verwaaiend op de passaat", heeft nu een aantal gedichten uit die bundel opnieuw gepubliceerd, voorafgegaan door het korte verhaal „Hoogstens wat kaktusnaalden in je knie". Op het eerste gezicht een wat pretentieus en overbodig uitgaafje. Bij nader toezien toch niet helemaal zinloos, omdat verhaal en gedichten elkaar wederzijds verduidelijken.

Een verhaal is het nauwelijks. De schrijver heeft in zijn jeugd op Curacao gewoond, maar dan in een Shell-dorp en in Asiento-verband. Van het stoffige kaktuseiland en de inheemse bevolking zag hij nauwelijks iets (mooie vraag voor examenkandidaten, verklaar de titel). Hij realiseert zich dat pas ten volle als hij in Nederland woont en op vakantie naar het eiland van zijn jeugd komt. Hij belandt weer in hetzelfde kringetje van Shellmensen, net als vroeger, en slaagt er nauwelijks in, contact te krijgen met Curacaoenaars. Dat lukt alleen met de schrijver Viktor Renner (Pierre Lauffer), „een fors uitgedijde mulat die je op de hoogtepunten van zijn verhaal met zijn lach omverduwde".

Het lijkt allemaal erg veel op de klachten van Boeli en Tip, die ook met individuele vrienden uit de lokale bevolking goed overweg kunnen, maar toch het gevoel houden er buiten te staan. Maar de diepte en de kracht van De rots der struikeling of Weekendpelgrimage heeft dit verhaal nergens. Het is ook qua stijl niet sterk, vaak te dichterlijk, terwijl het op sommige plaatsen de kant uitgaat van een sociologisch rapport. Ik heb het gevoel dat Andries van der Wal, als hij „gewoon" proza zou schrijven, betere verhalen uit zijn jeugdherinneringen en latere ervaringen zou kunnen halen.

K.S.

Het prozaische leven van een dichter

In de Nederlandse literatuur is Bloem een der zeldzaamste dichters: de romanticus van het evenwicht tussen verlangen en nederlaag, Quiet though sad, zoals ook zijn leven er een was van berusting, tussen droom en daad in. In de geschiedschrijving van de Nederlandse literatuur is „Over de dichter J.C. Bloem" van A.L. Sötemann een zeldzaam boek, omdat er te weinig dichterslevens zo evenwichtig beschreven zijn. Van Bloem was tot nu toe niet zoveel bekend. Veel meer dan dat hij ambtenaar was en iets met Clara Eggink te maken heeft gehad, wist de gemiddelde Bloem-lezer eigenlijk niet. A.L. Sötemann heeft in een in geserreerde toon gehouden proza van opmerkelijke kwaliteit het een en ander uit het leven van Bloem uit de doeken gedaan. Er zijn veel details verwerkt zonder dat deze biografie saai is geworden. De schrijver onthult zonder grof te worden. De dichter wordt eerlijk maar met eerbied benaderd. Dat bereikt Sötemann door een (soms te) precieus woordgebruik dat helemaal in het milieu van Bloem past. De leesbaarheid wordt verhoogd door het ontbreken van een uitvoerig notenapparaat in de tekst. Toch moet er heel wat research verricht zijn voor Sötemann de definitieve tekst in elkaar kon zetten. Voor de liefhebber is het interessant gegevens te vinden over de contacten van Bloem met andere dichters, zijn plaats in de discussie rond vorm en vent, zijn voorkeur voor de Engelse taal, zijn moeizame studie door gebrek aan wilskracht, en zijn leven met de andere mensen.

De oude vraag doemt hier onmiddellijk op. Wat moet ik van de dichter weten om zijn werk te kunnen beoordelen? En het antwoord luidt maar al te vaak: niets, het werk is autonoom, dat moet je los zien van de dichter. Zijn persoonlijke leven heeft niets met zijn dichterlijke oeuvre te maken. Een mooi standpunt natuurlijk, maar wie deze biografie over Bloem gelezen heeft, begrijpt in elk geval meer van de gedichten, de lezer zal dichter bij de gedichten van Bloem komen, meer begrip hebben voor die smalle basis van waaruit Bloem schreef. En juist die smalle basis wordt Bloem nogal eens verweten. Het is Sötemann gelukt een leesbaar boekje propvol gegevens over Bloem te schrijven dat ons inzicht verschaft over de dichter. Voorwaar geen geringe prestatie. De zeer uitvoerige chronologie van Bloems gedichten achterin het boek maakt de keurig verzorgde uitgave van Querido slechts waardevoller.

Pim Heuvel.

Apparaat

Een bioloog houdt zich meestal bezig met het leven. Dick Hillenius echter boeit de dood. Omdat hij de dood het leven ziet bedreigen. De mensen hebben hun leven dankzij wetenschappen gerekt, maar zijn eigenlijk allang dood, voordat ze overleden zijn. Zij geven een voorbeeld aan de nog levenden en die weten niet beter. . . Bovendien doden wij onze omgeving waarin wij behoren te leven. En om te voorkomen dat de dode omgeving ons helemaal insluit en wurgt, waarschuwt de dichter Hillenius ons in zijn nieuwe dichtbundel „Een klein apparaat tegen rechtlijnigheid".

Wat dood is kunnen we niet meer levend maken, we moeten met steeds minder leren leven en gelukkig zijn. Daarvoor zijn nog genoeg mogelijkheden. De tegenstelling dood — leven moet aanvaard worden. Dan is er harmonie. Deze bioloog houdt zich dus eigenlijk ook met het leven bezig, maar wil voorkomen dat het leven onnodig gedood wordt — daarom let hij zoveel op de dood — door menselijke uitvindingen, waardoor de mens te ver van het andere dier is afgedwaald. We kunnen nog naar de dieren kijken om te zien hoe wij het gehad hebben en waar wij, mensen, weer naar toe moeten streven.

J.H.

Hofschilder

Donald Braider schreef de biografische roman „Peter Paulus Rubens, hofschilder en diplomaat. Het boek is geschreven in de traditionele stijl van zovele boeken over het leven van beroemdheden, dus: degelijk, stijfjes, maar toch leesbaar. En met veel achtergrondinformatie, want een schrijver die zich aan zo'n onderwerp waagt, heeft daar meestal een gedegen studie van gemaakt en dat mag dan wel blijken ook!

Al deze elementen vind je terug in het boek van Braider. Voor bewonderaars van Rubens (heel in de verte familie van onze bekende stadgenoot), is dit boek de moeite waard, al maken de vele geschiedkundige bizonderheden de roman nogal taai. Maar het is mooi uitgegeven en er staan veel afbeeldingen in. Het is een veelbeproefd romanprocédé om grote figuren te beschrijven, gezien door de ogen van een minder belangrijk persoon. In historische romans vertelt dan bijvoorbeeld een page of een kamermeisje over de heer of de meesteres: Mary Renault tekent in „The Persian boy" Alexander de Grote, zoals zijn jonge vriend hem ziet. Dit hulpmiddel bewerkstelligt een levendigheid en een authenticiteit, die een schrijver veel moeilijker zou bereiken als hij direkt uitging van zijn hoofdpersoon.

Bederf

Waardoor komt het dat we „het afschuwelijkste" van Wolkers of Reve kunnen lezen zonder het boek kwaad in een hoek te smijten?
Ik geloof dat het hun humor is (en de fatsoensridder die hun boeken niet pruimen kan ziet gewoon die humor niet). Bij Guus Luijters miste ik elke vorm van humor, en zijn romandebuut „Het bederf" was voor mij alleen maar een smakeloos, gevoelloos en stijlloos epigonenprodukt dat ik van de Bij niet verwacht had.

K.S.

Kinderboek voor kinderen of.....



"Met de poppen gooien" heet het eerste kinderboek van Guus Kuyer. Dat is een ongewone titel, maar het is er een die goed bij de inhoud past. Ik heb dit kinderboek met veel plezier gelezen. Het zijn namelijk allemaal korte schetsjes, een beetje à la Carmiggelt (Klein beginnen, bijv.), maar dan uiteraard in eenvoudiger taal.

Drie kinderen spelen in dit boek: Madelief, een lekkere kattekop vol dwaze invallen en met een af en toe gruwzame fantasie, een veredelde Pippi Langkous; haar buurjongetje Jan-Willem, een rustige, brave, intelligente jongen, en Roosje, een ander buurkind, een "gewoon" meisje. Guus Kuyer beschrijft levensecht het doen en laten van deze kinderen en dat doet hij allercharmantst; op de achterkant van het boek las ik dat hij zes jaar in het onderwijs heef gezeten — hij weet dus wel ho kinderen reageren, wat voor grappig dingen zij kunnen zeggen en doen Grappig, in de ogen van volwassen. Il ben heel benieuwd hoe kinderen o dit boek zullen reageren. Zullen zi zichzelf hierin herkennen of zullen zij het "gek" vinden? De schrijver i daar kennelijk ook benieuwd naar Op de laatste pagina's stelt hij d lezertjes namelijk de vraag hoe zij d verhalen over de drie kinderen vonden en wil hij ze stimuleren zel te gaan schrijven of tekenen.

Met de poppen gooien is een boe dat ik graag aanbeveel. Vinden d kinderen er niets aan, dan zullen i ieder geval de ouders er genoe plezier aan beleven.

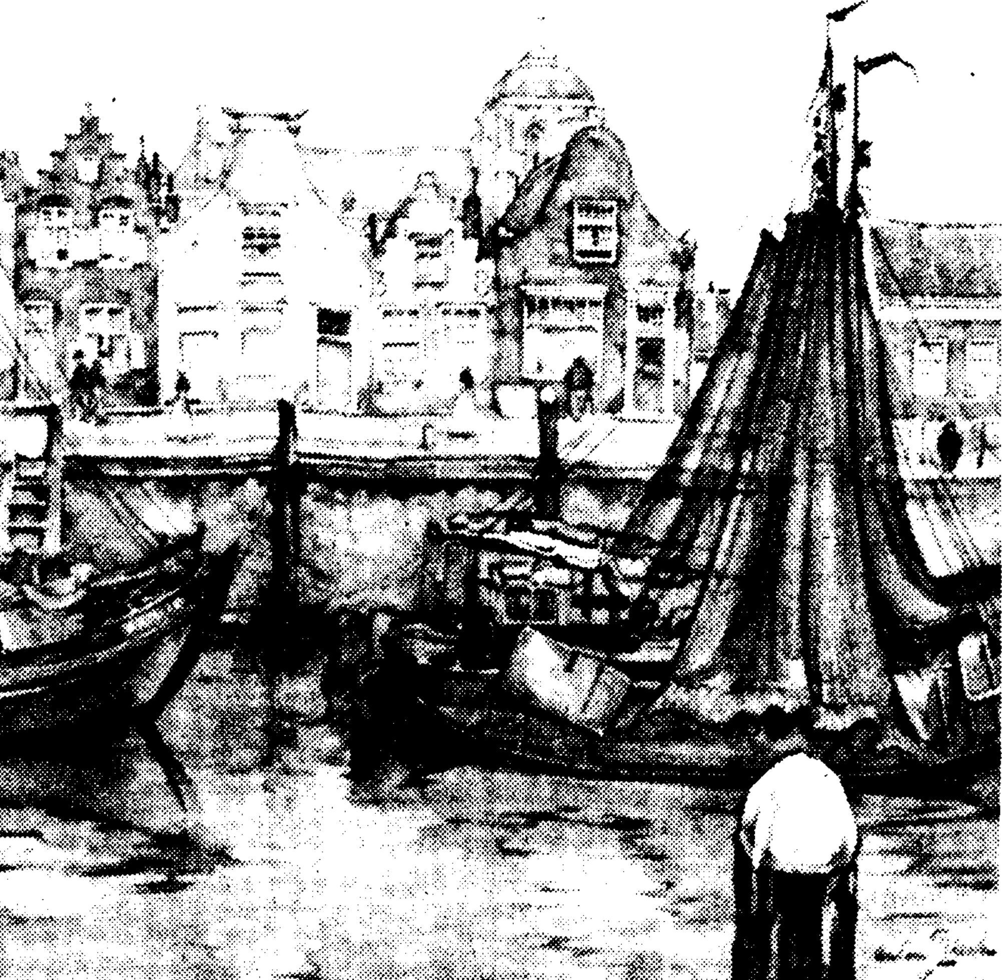
E.S

Zwerven door Zeeland

„Behalve de man die de Sarphatistraat de mooiste plek van Europa vond, heb ik nooit een vreemdere snoeshaan ontmoet dan den Uitvreter". Zo ongeveer begint het verhaal De Uitvreter van Nescio. Ik kan het niet direct verifiëren, want al onze boeken dobberen ergens op de oceaan, in de richting van de stad van Nescio, wie ik het altijd een een beetje kwalijk genomen heb dat hij de Sarphatistraat zo afviel, want het is, daar bij de Amstel, werkelijk een van de mooiste avenidas die men zich denken kan.

P.H. Ritter jr., die toch een kenner van de letteren was — ik herinner me hoe ik als schooljongen elke zondagmiddag naar zijn boekenrubriek luisterde, geboeid hoewel ik de helft niet begreep — P.H. Ritter jr. begint zijn hoofdstukken onbevangen met zinnen als „Ik ken geen stad op de wereld die zoveel „allure" heeft als Middelburg", of „Geen land op aarde, waar een zo onaantastbare zondagsheiliging bestaat als op Walcheren", of, over Goes, „zij is ritmisch zoals weinig steden zijn". Dit is de taal van een verliefde, en wie medeminnaar is, zal van zijn boekje over Zeeland kunnen genieten. De taal is wat ouderwets, maar dat is die van Wolkers ook over vijftig jaar of eerder.

Met Ritter zwierf Anton Pieck door de Zeeuwse landouwen, en tekende met zijn gevoelige potlood dorpjes, straatjes, torentjes en al die andere intieme en wijdse plekjes van Zeeland. Jammer genoeg is er bij het



reproduceren en het verkleinen veel van de fijnheid verloren gegaan, maar anderzijds heeft Ad Stok, die nog juist voor zijn overlijden het prachtboek over het oeuvre van Pieck uitgegeven heeft, ervoor gezorgd dat er achter elke tekening een blanco pagina kwam, ook al werd het mooi uitgegeven boekje daardoor tweemaal zo dik. Het is, na drie drukken in de jaren vijftig, eindelijk weer herdrukt, voor de liefhebbers.

K.S.

CURACAOSE EFFECTEN MAATSCHAPPIJ N.V.

(Curaçao Securities Corporation)

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS TO BE HELD JULY 25, 1975

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual General Meeting of Shareholders of CURACAOSE EFFECTEN MAATSCHAPPIJ N.V. (Curaçao Securities Corporation) will be held at the office of the Corporation at Handelskade 8, Curaçao, Netherlands Antilles, on July 25, 1974 at 4:00 o'clock in the afternoon, for the following purposes:

To approve the Corporation's Statement of Assets and Liabilities as at December 31, 1974 and its Statement of Profit and Loss for the year ended December 31, 1974.

To ratify the semi-annual dividend of US$ 0.65 per share and the year-end dividend of US$ 0.65 per share, paid on March 17, 1975;

To elect William A. Arbuckle, Augustin F. Legorreta, Eloy Anzola Montauban, Alfred de Schulthess, A.A.G. Smeets, Claude C. Terrein, Sir Henry Tucker and W.T. Wilson as Directors of the Corporation for the ensuing year;

To ratify the appointment of Messrs. Klynveld, Kraayenhof & Co. as independent public accountants to audit the books and accounts for the year ending December 31, 1975;

To transact such other business as may properly come before the meeting.

Shareholders of record at the close of business on Friday, June 27, 1975 are entitled to notice of and to vote at this meeting.

By order of the Board of Directors